



# PAROISSE DE ST-RAYMOND

AVEC LES HOMMAGES DU CONSEIL  
DE LA PAROISSE DE ST-RAYMOND

M. ANDRE GIRARD	MAIRE
M. JEAN-GUY DENIS	CONSEILLER, SIEGE NO:1
M. BRUNO A. CANTIN	CONSEILLER, SIEGE NO:2
M. MARCEL JOBIN	CONSEILLER, SIEGE NO:3
M. ROLLAND CANTIN	CONSEILLER, SIEGE NO:4
M. ADELARD HAMEL	CONSEILLER, SIEGE NO:5
M. CONRAD ALAIN	CONSEILLER, SIEGE NO:6
M. GUY ALAIN	SECRETAIRE-TRESORIER
M. CHR.S.E. PREVOST	SECRETAIRE-TRESORIER-ADJOINT
M. MARC ANDRE PELLETIER	CHEF POMPIER
M. LUCIEN BUREAU	VOIRIE
M. CHARLES HENRI PAQUET	INSPECTEUR MUNICIPAL

HEURES DE BUREAU: DU LUNDI AU VENDREDI 9.00 A 5HRES P.M.  
le vendredi soir de 7hres p.m. a 8 hres p.m.

ASSEMBLEE DU CONSEIL.: LE PREMIER (1er) LUNDI DE CHAQUE MOIS.

BONNES VACANCES A TOUS

BIENVENUE A ST-RAYMOND

"C'EST DEJA AVOIR FAIT UN GRAND PROGRES QUE DE SOUHAITER D'EN FAIRE.

TELEPHONE DU BUREAU (418) 337-7698

376 ST-JOSEPH C.P. 1448 ST-RAYMOND

# Présentation

Pour la 3e année consécutive, l'Association des propriétaires du Lac Sept-Iles Inc. communique directement avec chacun de vous par la voie de son journal.

Cette année, vu un plus grand nombre d'annonceurs auxquels nous remettons une copie, le tirage est de 575 copies.

Nous ne le dirons jamais trop, votre copie, gratuite et par surcroît distribuée dans votre chalet, est possible grâce à la générosité des annonceurs. En retour nous vous demandons de les encourager, ne vous gênez pas, dites-leur que c'est l'Alouette qui vous a référé à eux. Comme l'an dernier ils sont groupés au centre, pas nécessairement par ordre alphabétique ou groupes de commerces, prenez quelques minutes et faites le tour.

En pièce détachée ci-joint, un dépliant sur le ski nautique gracieuseté de la Fédération Québécoise de Ski Nautique. Un autre de l'Hydro-Québec "Comment relever votre compteur".

A tous nos collaborateurs de l'extérieur ou d'ici, MERCI!

Enfin, nous croyons avoir fait notre part pour la vitalité de notre Association, mais il y a une fin à tout. L'an passé nous invitons la relève, mais elle ne s'est pas montrée le bout du nez. Est-ce la fin de l'Alouette? Quelques-uns d'entre vous ont la réponse.

Bénévolement vôtres,  
Le Comité du Journal,  
Yvon Alain, responsable.  
Lorenzo Déry.  
Antoine Lacoursière.  
Noël Moisan.  
Raymond Pacaud.  
Aimé Renaud.

# Mot du Maire

Amis contribuables du Lac Sept-Iles,

Je suis heureux d'avoir l'occasion encore cette année de vous adresser quelques mots dans votre journal officiel "L'ALOUETTE".

Vous méritez beaucoup de félicitations, membres du bureau de Direction et Collaborateurs, de continuer cette belle initiative.

Le Conseil municipal désire maintenir sa collaboration avec votre association pour en arriver aux meilleurs résultats possibles. Nous avons été heureux de participer financièrement à votre projet de zonage par un octroi substantiel.

Notre règlement de construction a été amendé en ce qui concerne les remises à canots et ceci après consultation avec votre association.

Nous nous proposons de construire des contenants pour vidanges à certains endroits, ceci surtout à l'intention des résidents sur les Iles. Nous ne ménageons pas nos efforts auprès des autorités provinciales pour continuer l'asphaltage de la route.

Enfin le Conseil municipal ne prétend pas être parfait, mais nous portons une oreille attentive à vos demandes légitimes, et tentons d'y répondre favorablement dans la mesure du possible.

Bon été à tous,

André Girard, Maire  
Corporation Municipale  
Paroisse de St-Raymond

N.D.L.R. Le conseiller municipal du territoire englobant le Lac Sept-Iles est M. Marcel Jobin. Elu par acclamation l'automne dernier, il remplace M. Roland Genois à qui nous disons merci pour son attention aux problèmes du lac.

# Rapport du Président

A TOUS LES RESIDENTS,

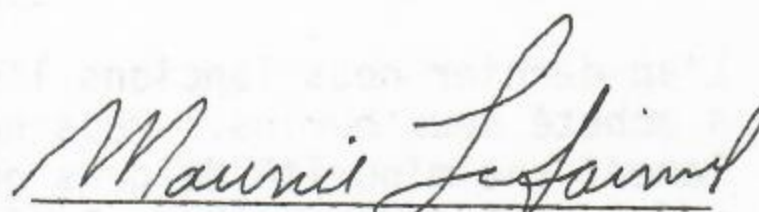
Il m'est agréable, à titre de nouveau président de votre association, de vous souhaiter une saison estivale 76 des plus enrichissantes. Eh bien oui, les beaux jours sont revenus et je tiens à vous informer que vos directeurs sont déjà à planifier les programmes de loisirs, d'activités sportives, de réaménagement des lieux et enfin, ils s'efforcent d'améliorer tous les autres services que nous fournissons à nos résidents.

Cette équipe travaille sans relâche pour vous rendre la vie au lac, des plus intéressantes, et tente de vous donner toutes les commodités permises, à l'intérieur de notre budget.

Soyez assurés que nous faisons tous les efforts afin que notre lac se conserve en bon état car, cet environnement nous est cher à tous.

Nous nous efforcerons au cours de cette saison de vous apporter de meilleures conditions de vie et croyez que nous sommes ouverts à toutes suggestions de votre part.

En terminant, permettez-moi de souligner le magnifique travail accompli par les directeurs de votre organisation, et les en remercie bien sincèrement. Il est vrai que quelques-uns se retirent chaque année mais d'autres prennent la relève et toutes ces personnes ont le même objectif: VOTRE MIEUX-ETRE AU LAC SEPT-ILES.

  
MAURICE LEFAIVRE, président

# LES SERVICES DU LAC

## Services d'intérêt général

Attention: Ceci à titre d'information seulement, nous ne sommes pas responsables des changements, etc...

Boulangier: lundi-mercredi-vendredi, vacances seulement.

Laitier: mardi -jeudi-samedi, " " " " " "

Autobus: Il n'y a plus d'autobus via le Lac Sept-Iles pour ou de Québec, mais vous pouvez le prendre à St-Raymond ou à l'intersection de "la Grande Ligne et route du Lac"

Du 15 juin au 9 septembre inclus

Via Lac Sergent-Duchesnay-Ste-Catherine.

<u>Lundi au vendredi</u>	<u>Samedi</u>	<u>Dimanche</u>	
St-Raymond, départ 6.45 am	7.30 am	8.00 am	5.00 pm
Coin Grande Ligne- Route du Lac 6.50 am	7.35 am	8.05 am	5.05 pm
Québec, arrivée 8.20 am	9.05 am	9.00 am	6.00 pm

<u>Lundi au samedi</u>	<u>Dimanche</u>
Québec gare centrale départ 5.30 pm	7.00 pm
Coin Grande-Ligne route du Lac 6.55 pm	7.50 pm
St-Raymond, arrivée 7.05 pm	8.00 pm

Il y a aussi un service de St-Raymond (ou Québec) via St-Basile, Pont-Rouge, Grand Cap-Sa, Rang les Mines, Rang Sts-Ange.  
Pour plus de renseignements, consultez AUTOCAR PORTNEUF INC. 655 Côte Joyeuse St-Raymond tél: 337-7665 ou à la gare centrale Québec tél: 524-4621

## LES VIDANGES

La collecte des ordures se fait tous les lundi à l'année longue. (excepté à la Fête du Travail et à la Fête de l'Action de Grâce, elle se fera mardi 7 septembre et mardi 12 octobre ) Pour les gens des Iles, il y a un contenant spécial sur le terrain du Club Nautique. Il est fortement recommandé par les autorités municipales d'employer des sacs de plastique. S'il y a abus, ils seront obligés de renforcer les règlements.

## OPERATION VOLCAN

L'an dernier nous lançons l'opération Volcan. A cette fin, l'association a acheté deux burins. Nous ne pouvons dire que ça a été un succès ; seulement une minorité de gens ont marqué leurs objets. Nous réitérons notre offre afin de contribuer à décourager les voleurs. Vous pouvez obtenir un burin gratuitement soit chez Lionel Langlois No 5843 secteur D ou chez Yvon Alain No 3029 secteur B



# La Chapelle du lac

## MESSES

Du 2 mai au 23 mai - Dimanche 10.30 am

Du 30 mai au 13 juin - Samedi 7.30 pm - Dimanche 10.30 am

Du 20 juin au 5 septembre - Samedi 7.30 pm - Dimanche 9.00 am, 10.30 am

Du 12 septembre au 31 octobre - Dimanche 10.30 am

Sur semaine, de la St-Jean au milieu d'août, excepté quand M. L'abbé Galarneau doit s'absenter, il y a messe tous les soirs à 7.30 pm. La cloche sonne à 7.15 pm pour indiquer sa présence. Il y a confession avant chaque messe.

Noël: comme par les années passées, il y aura une messe le 24 décembre à 9.00 pm.

## SITUATION FINANCIERE DE LA MISSION ESTIVALE DU LAC SEPT-ILES

Le 14 septembre 1975, à la place de l'homélie habituelle, nous avons donné les renseignements suivants sur la situation financière de la Mission estivale du lac Sept-Iles, renseignements préparés avec le concours des syndics, Messieurs Emmanuel Trépanier, Paul-Henri Moisan et Claude Huot.

Au tout début, nous avons cru bon de rappeler le statut diocésain de la Mission. Celle-ci n'est pas incorporée comme une paroisse ou une desserte aux termes de la loi des Fabriques, et, en conséquence, elle n'est pas assujettie à cette loi. Les syndics, au nombre de 3 sont nommés directement par l'archevêque de Québec; ils administrent à titre tout à fait bénévole les biens de la Mission et sont responsables à l'archevêque, à qui appartiennent ces biens. Notons un avantage de cet état, celui que ces biens ne peuvent être cotisés ou taxés. D'autre part, à cause de cela, et pour apaiser une inquiétude dont on m'a fait part, ce qui, par exemple, est arrivé dans certaine paroisse de Montréal ne pourrait absolument pas se produire ici, je veux dire que les résidents du lac soient taxés en vertu de la loi des Fabriques dans le cas de difficultés financières de la desserte!

Grâce à la générosité des fidèles du lac, la dette de la Mission a été éteinte en 1973. Depuis, on entretient, on répare, et on améliore selon les besoins et en proportion des revenus venant des places de bancs et des quêtes. Voici la somme de ces revenus depuis six saisons:

1970	\$5265.
1971	4901.
1972	4641.
1973	4605.
1974	4472.
1975	4535.

Malgré une diminution constante des revenus de 1970 à 1974, à tort ou à raison, nous n'avons pas jugé nécessaire ni opportun de solliciter de l'argent pour la chapelle soit à la messe soit par une visite aux chalets.

Voici les dépenses extraordinaires qui ont été faites depuis 1973, soit depuis l'extinction de la dette:

1- peinture du clocher...\$961.00

2- pavage du devant et des côtés de la chapelle, de même que de l'entrée du

Club nautique...\$1360.00



## La Chapelle suite...

3- addition de quatre feux au système de chauffage... \$1913.00

4- un escalier de fer... \$904.00

En mars 1974, pour permettre à l'Association des propriétaires de réaliser ses projets de loisirs, la Corporation épiscopale, par l'entremise des syndics, a loué la bâtisse et les terrains adjacents du Club nautique à l'Association pour la somme nominale d'un (\$) dollar et pour une durée de 20 ans. Incidemment, je voudrais profiter de l'occasion et féliciter les organisateurs de leurs réalisations. Qu'ils me permettent de leur dire que je trouve exemplaire et très éducative l'oeuvre qu'ils ont accomplie auprès des jeunes.

Le produit des quêtes a donc diminué d'une somme de \$800.00 jusqu'à l'année dernière exclusivement, cependant que les dépenses ordinaires et courantes ont subi fatalement l'augmentation du coût de la vie et les effets de l'inflation. Par exemple, l'assurance "responsabilité" pour une protection de \$100,000.00 à laquelle nous sommes obligés, et qui coûtait \$25.00 en 1974, a coûté en 1975 \$91.00. Par ailleurs, l'installation du système de chauffage avait coûté \$2837.00 en 1969; en 1975, le coût de l'addition de quatre unités de chauffage s'élevait à \$1913.29...

Depuis 1971, la Mission s'acquitte de ce que l'on appelle la cathédralité, c'est-à-dire qu'elle verse 6% de ses revenus annuels à l'archevêché.

Après l'extinction de la dette, nous avons pensé offrir gratuitement le Prions en Eglise, nous privant ainsi d'un léger revenu afin de favoriser une meilleure participation des fidèles à la célébration eucharistique.

La pratique religieuse a diminué partout au Québec comme ailleurs dans les pays occidentaux. La Mission du Lac Sept-Iles n'échappe pas à ce phénomène. Certains observateurs prétendent que la saignée est terminée, d'autres sont moins optimistes; quoi qu'il en soit, il s'impose que nous soyons extrêmement prudents et que nous n'envisagions pas l'avenir proche ou éloigné avec témérité. Il est nécessaire même que nous mettions de côté et que nous ayons une réserve pour parer à toute éventualité. Bref, la Mission du lac n'est pas riche; mais sa situation financière est saine.

Nous serions mal venus de vous faire quelque reproche que ce soit, à vous qui êtes fidèles et dont la générosité ne se dément pas. Au nom des syndics, je vous en remercie cordialement. Et je prie la Providence de vous le rendre au centuple!

JOFFRE GALARNEAU, ptre.

desservant.

## BIBLIOTHEQUE ESTIVALE

Tu aimes lire ? Tu veux lire ? Tu as temps et désir de lire en vacances tout en profitant du soleil ? Eh bien tu es chanceux car cette année il y aura encore bibliothèque au lac. Et il y a des livres pour tous, jeunes et plus sérieux, soit de 5 à 99 ans, hommes ou femmes. Des illustrés, bandes dessinées, récits d'aventures amoureuses ou policières, livres de littérature, politique, science fiction, religion et même psychologie. On y retrouve Martin Gray, tintin, Lucky Luke, Bob Morane et bien d'autres comme le tout récent de Rosanne Laflamme sur les Handicapés.

HEURES ET DATES D'OUVERTURE: de 4 à 6 hres pm tous les samedi et mercredi à compter du 3 juillet au 7 août inclus (excepté mercredi 21 juillet et samedi 24 juillet).

Le service de bibliothèque est offert gratuitement à tous les estivants propriétaires du Lac Sept-Iles. J'ai hâte de revoir les abonnés des étés passés.

Au revoir et à bientôt à la bibliothèque estivale!

S. Aliette Marchand C.S.L.

# UNE AUTRE CORVEE

Vous avez remarqué les aménagements pour nouveaux jeux extérieurs en arrière du club nautique. Une bonne partie du travail, la plus ingrate s'est fait l'automne dernier. Il s'agissait d'abattre les arbres, de nettoyer et de faire brûler. Sous la responsabilité du vice-président Paul Emile Plamondon, une équipe a répondu à l'appel samedi le 13 septembre. De mémoire nous citons: Aimé et Jacques Renaud, Charlot McKinnon, Marcel Lefaiivre et son garçon (pardonne-moi d'oublier ton nom), Jacques Tougas (et son compagnon) Gérald White, Yvon Alain et l'efficace Jules Gingras. Nous nous excusons auprès de quelqu'un que nous aurions oublié.

L'avant midi pas de problème, un temps couvert, idéal pour ce travail. A midi ça se gâte, le garde-feu est appelé quand même. Il confirme sa présence pour 1 hre pm.. A 2 hres pm pas de garde-feu, il pleut de plus en plus. Faut-il finir le travail? Sans exception la décision est unanime, "On fait l'abatis". La course aux imperméables, Paul-Emile va à St-Raymond chercher de la vieille huile, M. White trouve un fond de baril de vieux gaz, Charlot et Jules n'arrêtent plus d'actionner leur scie mécanique. Les autres empilent les branches, Georges H. Tremblay et Antoine Lacoursière ramassent le bois de chauffage. Mais ça tombe, ça tombe de plus en plus, tristement froidement comme en automne. Faut-il lâcher ?

Un gars, Jules Gingras, en petite chemise d'été, pas d'imperméable, travaille comme un mercenaire, allume vieux pneus, jette du stimulant sur le feu. Devant en tel acharnement, les autres sont un peu gênés et suivent son exemple. A 5 hres, l'essentiel est consommé. Lorenzo arrive trop tard, mais il est condamné sur le champ à trouver du réconfortant. Le samedi soir suivant, tout en jouant au tennis, Charlot et Yvon donne le dernier coup de grâce aux débris non brûlés.

Sans bénévolat, où en serions-nous au Lac Sept-Iles?

# COMITE D'URBANISME

Le comité d'urbanisme a installé la signalisation autour du lac, soit:

- Les grands panneaux qui vous permettent de vous situer aux entrées du lac.
- Les enseignes qui délimitent les secteurs A B C D E .....
- Il y eut revision des numéros des chalets; si des erreurs se sont glissées, veuillez vous adresser au comité.
- Le comité remercie les bénévoles qui ont prêté leurs bons bras forts, leurs machines et leur temps pour débarrasser le lac du bois mort, cauchemar des bateaux à moteur de nos vacanciers, Ce travail fut effectué des deux côtés du pont du lac des Aulnaies. Des demandes ont été faites pour la continuité de l'asphaltage autour du lac. Nous avons eu la promesse de notre député que ceci nous serait accordé cette année. Nous avons communiqué avec la Municipalité pour l'installation de dix lumières de rues à ajouter à celles déjà en place. Ceci fournira un éclairage plus adéquat. L'on installera près de la descente à bateaux, au club Nautique, une grande boîte qui servira à remiser les sacs à ordures des résidents des îles qui, jusqu'à maintenant, avait un problème à ce sujet. Plusieurs permis de construction et de rénovation furent émis. Ceux qui désirent ces permis doivent en faire la demande à la Municipalité et n'oubliez pas que pour tout genre de construction un permis est obligatoire.

Le Comité vous souhaite de bonnes vacances.

N'oubliez pas la POLLUTION; l'éviter, c'est l'affaire de tous pour garder notre si beau lac en bonne santé...

Aimé Renaud,

## COMITE DES AMENAGEMENTS PHYSIQUES

Les nombreux commentaires reçus sur la nouvelle descente à bateaux démontrent la satisfaction générale.

La Plage adjacente au Chalet, à l'intention unique des Cours de Natation, Voiliers et Canots, a été clôturée afin d'en préserver toutes autres utilisations.

Les fenêtres d'aération à l'intérieur du Club sont remplacées, par un genre coulissant et plus efficace.

Gracieuseté de notre Président, Maurice Lefavre, les nouveaux rideaux rehausseront le moral du Club en 1976.

Votre co-aménageur-directeur- Paul Emile Plamondon supervise la construction des nouveaux quais flottants.

Et pour ce qui est, du badminton, croquet ou autre jeux du genre, le déboisement en corvée terminé, les fondations, égouttement du terrain, remplissage, le tout est terminé depuis l'automne 1975, prêt à recevoir la finition. En passant, un merci, en votre nom, au Contracteur, Philippe Lamothe, pour nous avoir fourni le sable de la Plage gratuitement et le déblaiement de grosses pierres et mauvaise terre l'automne dernier.

Et il ne faudrait pas oublier, la relocalisation de notre fameux puisard.

Nos futurs plans! Question de finance.....

Clôture du terrain de badminton, asphaltage d'une partie du terrain du Club. Etude et préparation d'expansion du Restaurant, en vue de pouvoir desservir, aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur du Club. Sans oublier, un projet de patio, à l'extérieur, donnant sur les jeux de badminton et tennis.

Agrandissement et améliorations des lavabos et toilettes, à l'intérieur du Club.

Comme on dirait.....Y a du pain sur la planche!

Bénévolement Vôtre,

Gérald D.White,

avec co-aménageurs:

Paul Emile Plamondon,  
Lionel Langlois,  
Maurice Lefavre.

# VISITE DES DIRECTEURS

L'expérience des années passées, démontre que les directeurs sont chaleureusement bien reçus par la très grande majorité de nos concitoyens. Normalement ils visiteront les résidents de leur secteur durant la dernière fin de semaine de juin ou première de juillet 1976. Si vous étiez absent, ne l'obligez pas à retourner vous voir (il est en vacance lui aussi) donc un petit effort et allez le voir. Malgré l'inflation, la cotisation de membre de l'association demeure la même depuis la fondation soit \$5.00 pour l'année. Il vous est toujours loisible de faire un don additionnel.

Sept-Ilens Vôtres, Les Directeurs

---

# SOIREES RECREATIVES

Deux fêtes sociales sont en train de devenir une tradition au lac. La soirée d'ouverture et la soirée de fermeture. Cette année la première dite "bal de coton" aura lieu samedi le 10 juillet avec de l'inédit soit la présence d'un orchestre... et "une bonne". En effet, nous avons réservé le groupe musical de Michel Lambert (orgue, contrebasse, percussions, chanteuse et possiblement un trompettiste). Yvon Plamondon vous servira en fin de soirée un buffet froid. Prix \$10.00 le couple. Samedi le 21 août nous aurons une épluchette de blé d'inde. Musique populaire et surprises. Prix \$8.00 le couple. Nous comptons comme avant obtenir les permis de la régie. N'oubliez pas que la salle du Club peut contenir que 60 couples. Donc si vous désirez être des nôtres, contactez votre directeur lequel aura sa part de billets jusqu'à une semaine avant les soirées, ensuite j'en aurai le contrôle.

Bien du plaisir!

Gilles Cimon, responsable.

# COMITE DES LOISIRS

La saison dernière s'étant avérée un franc succès nous nous devons de conserver la même formule. Nous offrirons donc encore cette année des cours de natation, de canoë de tennis et de voile. Nous avons ajouté des cours de ski nautique et des cours de voile de compétition. Pour ces deux dernières disciplines, veuillez consulter les articles spéciaux à ce sujet. Nous n'avons pu compléter le croquet ni le badminton l'an dernier. Nous espérons pouvoir finir ce dernier cette année. Tant qu'au croquet il semble que la demande soit encore insuffisante pour justifier l'aménagement du terrain à cet effet. Les moniteurs qui ont joué un grand rôle dans le succès des cours l'été dernier ont été réengagés. Nous aurons en surplus un moniteur pour le ski nautique et possiblement un professeur de tennis. Nous sommes assurés que la saison sera très active et des plus intéressantes. Il n'en reste qu'à vous d'en profiter.

A tous une très agréable saison!

Gilles Boudriau,  
Président du Comité des Loisirs.

# Les FINANCES

Les états financiers de la dernière année n'étant pas encore approuvés par le bureau des directeurs au moment d'imprimer l'Alouette, nous ne pouvons vous les transmettre. Toutefois ils vous seront communiqués à l'assemblée générale dimanche le 29 août à 1.30 heure pm.

## PREVISIONS BUDGETAIRES 1976

<u>REVENUS:</u>	cotisation des membres	\$1600.	
	vente, cartes et bottins net	350.	
	journal net	1500.	
	bingo net	5000.	
	restaurant, gazoline, machine à boule	1000.	
	cours, voile, canot, natation, autres	2500.	
	activités: tennis, badminton, etc	500.	
	soirées	500.	
	intérêts & divers	50.	13,000.
	octroi à recevoir		
		municipalité	2000.
		provinciale	3750.
			<u>5,750</u>
		TOTAL DES REVENUS	\$18,750.
<u>DEPENSES:</u>	salaires, moniteurs (4)	5300.	5,300.
	activités sportives, trophées médailles	700.	
	accessoires sportifs	500.	
	cotisation à L'AVRQ	100.	
	divers, accessoires, fournitures autres	500.	1,800.
	assurances	1000.	
	services téléphone, électricité, permis	300.	
	frais administration	500.	
	entretien des installations	200.	<u>2,000.</u>
		TOTAL DES DEPENSES	\$9,100.
	EXCEDENT DES REVENUS SUR LES DEPENSES		<u>\$9,650.</u>

L'excédent sera utilisé sur les projets suivants:

### AMELIORATIONS

- 1- terminer le badminton, incluant le luminaire (déjà en marche)
- 2- instaurer une terrasse en arrière du Club
- 3- extentionner le Club Nautique et réaménager le restaurant
- 4- améliorer le Club en installant des toilettes, douches et bureaux
- 5- agrandir le stationnement à côté de l'église
- 6- construire des quais (déjà approuvé par le bureau de direction)
- 7- clôturer le terrain du côté nord et du côté ouest
- 8- finir l'aménagement du terrain (asphalte et pelouse)

### EQUIPEMENT

- 1- achat de canoe
- 2- achat de voilier
- 3- achat d'équipement de ski nautique (en prévision de compétition)
- 4- achat de remorque (pour compétition) et support pour voilier

### FINANCEMENT

- 1- emprunt de banque à rembourser

### ENTRETIEN

- 1- refaire les fenêtres.

le 28 novembre 1975.



# Jeux Extérieurs

Définition: Adultes: 18 ans et plus  
enfants: moins de 18 ans  
famille: père, mère et enfants immédiats moins de 18 ans.

Courts de tennis: abonnement de saison: adulte \$15.00  
enfant \$10.00  
famille \$25.00

location \$1.50 par personne / l'heure

les abonnements de saison pour le tennis donnent droit aux courts de badminton sans frais additionnel. Pour ceux qui désirent pratiquer seulement le badminton les prix sont: adulte \$7.00, enfant \$4.00, famille \$12.00, location \$.50 par personne/l'heure.

## REGLEMENTS GENERAUX

- 1- des cartes sont distribuées aux abonnés et chaque jeu est identifié.
- 2- en tout temps les cartes peuvent être exigées pour identification.
- 3- si les courts très occupés, les réservations se font une journée d'avance et le temps d'utilisation est d'une heure.
- 4- si le groupe suivant arrive plus de 10 minutes en retard, il perd son tour.
- 5- Les journées moins occupées, le responsable accorde plus d'une heure, mais à l'arrivée d'un nouveau groupe, les équiépiers cèdent leur place.
- 6- lorsque plusieurs désirent utiliser les courts, les équipes jouent en double.
- 7- il est obligatoire de porter des espadrilles et un gilet
- 8- après 8 h pm la priorité est donnée aux adultes.
- 9- la dernière équipe à jouer le soir éteint les lumières.
- 10- l'observance des règlements est une condition essentielle pour le droit de jouer.

# LOCATION

CANOE: membres de l'association seulement : \$1.00 l'heure

BATEAU A VOILE: membres de l'association seulement: \$6.00 par demi-journée. Toutefois ils doivent prouver à la satisfaction des responsables qu'ils ont l'habileté pour manoeuvrer les voiliers.

DESCENTE (OU REMONTEE) DE BATEAUX: membres de l'association: gratuit  
non-membres: \$5.00 par jour  
\$35.00 pour la saison

note: une fraction de journée est considérée comme une journée.

UTILISATION DU TERRAIN DE STATIONNEMENT: membres de l'association: gratuit

les non-membres qui louent les services de l'association : gratuit  
Pour l'utilisation efficace du terrain et la sécurité, les responsables peuvent indiquer l'endroit où stationner.

# Ski nautique

ETE 1975: Une clinique de ski nautique est organisée par Claude Desnoyers, Président de l'Association de Ski Nautique, Région de Québec Inc. et Edith Plante. Lors de cette clinique, 85 jeunes adeptes y assistent.

A la semi-finale régionale pour les Jeux d'Eté du Québec au Lac St-Joseph, quatre jeunes du Lac Sept-Iles y participent et reviennent avec 3 médailles. Sophie Boudriau est choisie pour représenter Québec à Trois-Rivières pour les Jeux D'Eté du Québec et elle gagne deux médailles. Félicitations Sophie!

Au tournoi inter-lacs tenu au Lac St-Joseph, 20 participants de notre lac nous représentent. Sur 5 lacs représentés, on se classe 4ième, même si aucun de nos participants a fait l'épreuve de saut.

ETE 1976: Un tracé de slalom sera installé. Un moniteur compétent, Denis Morissette, est engagé pour vous donner des leçons deux jours par semaine durant les mois de juillet et d'août.

Finale, le tournoi inter-lacs aura lieu ici les 24 et 25 juillet. Nous aurons besoin de la collaboration de tous afin d'en faire un succès.

La finale régionale pour les Jeux d'ETE du Québec aura lieu au Lac St-Joseph les 21 et 22 août. Vous y êtes tous invités.

Note: Je désire remercier, au nom de Claude Desnoyers, tous ceux qui ont assisté aux cours d'initiation en ski nautique le 8 mai 1976.

Raymond Pacaud, Directeur de l'Association de Ski Nautique, Région Québec.



Sophie Boudriau, médaille d'argent en figures, catégorie benjamin et Louis Pacaud, médaille de bronze catégorie juvénile (figures) à la semi-finale des jeux du Québec 1975. N'apparaît pas sur la photo Lucie Pacaud, médaille d'argent catégorie junior en slalom. C'est à ces jeux à Trois-Rivières que Guy Paradis de St-Raymond a remporté 7 médailles d'or en gymnastique, une première dans ces compétitions.



## MINI-OLYMPIADE

Le 9 août 1975 le Lac Sept-Iles a tenu sa journée sportive pour les jeunes et moins jeunes. Comme toute organisation, le comité des loisirs a grandi. En effet nous avons abandonné les jeux enfantins (course avec cuiller et patate, course à cloche pied etc...) pour nous diriger vers des disciplines plus olympiques. Nous avons inclus des épreuves de sauts ainsi que le lancer du poids. Cette journée sportive comportait également des épreuves de natation, des courses de canots et de hors-bords pour les jeunes. Figurait également notre fameuse classique de deux milles ainsi qu'une compétition de canots pour les dames. Dans l'ensemble tout le monde a semblé bien s'amuser.

Le comité des loisirs tient à remercier tous les bénévoles qui ont apportés le leur concours en leur rappelant que l'été 1976 aura encore besoin d'eux.

Même si le maire de Montréal a décidé de nous faire compétition en 1976, le comité des loisirs du Lac Sept-Iles tiendra quand même sa journée sportive. (Les bonnes idées sont toujours plagiées).

Cette année les compétitions se tiendront samedi le 7 août en dépit de la métropole. Le comité tient à rassurer l'Association des propriétaires du Lac Sept-Iles que nos jeux demeureront modestes et que le coût prévu ne deviendra pas un déficit qu'il faudra faire financer d'une manière fédérale. Les architectes sont québécois nous dirons même plus Sept-Iliens.

Georges Blanchet, Comité des loisirs.

### RESULTAT DES COMPETITIONS 1975

<u>GROUPE</u>	<u>NOM</u>	<u>MEDAILLE</u>
Groupe 7 ans et moins	Stéphane Girard	Or
	Caroline Vallière	Argent
	Patrick Plamondon	Bronze
Groupe 8,9 et 10 ans	Martin Ménard	Or
	Eric Boudriau	Argent
	Sylvain Bernier	Bronze
Groupe 11 et 12 ans	Guy Girard	Or
	Solange Bernier	Argent
	Audette Dupuis	Bronze
Groupe 13, 14, 15 ans	François Ménard	Or
	Diane Mc Kinnon	Argent
	Charles Plamondon	Bronze
<u>NATATION</u>		
7 et 8 ans	Eric Boudriau	Or
	Marc Guay	Argent
	Denis Savard	Bronze
9 et 10 ans	Richard Linteau	Or
	Yves Losier	Argent
	Sylvain Bernier	Bronze
	Martin Ménard	Bronze
11 et 12 ans	Solange Bernier	Or
	Hélène Lefaiivre	Argent
	Sylvie Lefaiivre	Bronze

## Mini - Olympiade suite

13, 14 et 15 ans

Martine Giroux	Or
Philippe Plamondon	Argent
Danielle Papillon	Bronze

### COURSE DE CANOTS

#### GROUPE

#### NOM

#### MEDAILLE

11 ans et moins

Martin Ménard	Or
Vincent Ménard	

André Blanchet	Argent
Benoit Plamondon	

Marie-Claude Blanchet	Bronze
Louise D'Ostie	

13 ans et moins

François Ménard	Or
Charles Plamondon	

Audette Dupuis	Argent
Benoit Papillon	

Guy Renaud	Bronze
Danielle Papillon	

DAME

Marie Moisan	Or
Aline Moisan	

Andrée Bouliane	Argent
Yvette Alain	

Pauline Lefaiivre	Bronze
Janette Plamondon	

CLASSIQUE DE 2MILLES

Bruno Letarte	Or
Jacques Letarte	

Charles Plamondon	Argent
François Ménard	

Yvan Fortin	Bronze
André Martel	

6 forces et moins

### HORS-BORDS

Benoit Papillon	Or
Diane Mc Kinnon	Argent
Sylvie Lefaiivre	Bronze

# La VOILE

Le Club de Voile du Lac Sept-Iles se doit de progresser au même rythme que la popularité de la voile depuis les dernières années. En effet le nombre toujours grandissant de propriétaires de voiliers devrait nous permettre de former une équipe du tonnerre. Cette année pourra être une année décisive pour la voile au Lac Sept-Iles. Les cours de base que nos jeunes ont pris l'an dernier devront servir de tremplin pour une saison de voile très active.

Pour faire suite à l'acquisition du voilier type dériveur Code 40 que nous avons acheté l'an dernier, nous avons maintenant deux autres voiliers à notre flotte. En effet, à la suite des Jeux du Québec à Trois Rivières où ces bateaux ont servi à la compétition, le ministère des Sports et Loisirs par l'entremise de l'AVRQ nous a octroyé un Mistral "404" et un Optimist. Ce dernier est un petit bateau pour les jeunes débutants tandis que le "404" requiert un équipage minimum de deux et saura faire l'envie des meilleurs barreurs du lac.

Afin de pouvoir pratiquer la voile sous toutes les allures et en tout temps, nous installerons trois bouées disposées en triangle en permanence. Nous sommes assurés de la collaboration de tous les amateurs d'embarcation à moteur qui sauront éviter de frapper ces bouées fragiles et dispendieuses.

Yvan Fortin, chef de base, a préparé une cédule de cours de compétition à la voile. Yvan explique dans son exposé, les conditions requises. Nous tentons d'organiser aussi pour tous les membres du club de voile une dizaine de compétitions. De ce nombre, on choisira les 5 meilleures courses de chacun afin de déterminer les champions de différentes catégories. Nous espérons aussi avoir des représentants de notre lac aux différentes courses extérieures sanctionnées par l'Association de la Voile Région de Québec, connue sous le nom de l'AVRQ à laquelle vous sommes affiliés (voir la cédule des courses extérieures)

Il va sans dire que la classique de la Voile d'Or du Lac Sept-Iles faisant partie de ce circuit, on compte accueillir cette année un plus grand nombre de courseurs de l'extérieur et comptons surtout que tous nos membres y participeront.

Toutes personnes disposées à nous aider dans ces programmes sont priées de communiquer avec Yvan Fortin (chef de base) ou moi-même. Nous aurons besoin de juges de départ et d'arrivée, hommes ou femmes avec expérience ou non. Le travail est peu fatigant mais très important pour la bonne marche de nos compétitions. Une réunion pour tous les propriétaires de voiliers aura lieu prochainement au club nautique afin d'organiser le club de voile et préparer une saison vraiment active.

d'ici là, bon vent à tous!

Gilles Boudriau, commodore.  
"représentant du Lac Sept-Iles à L'AVRQ".

## TOUS LES MARDI ET JEUDI (APRES-MIDI)

Ces après-midi seront réservés au domaine de la voile et axés sur le côté compétitif. A cet effet, 10 compétitions, type régates, auront lieu à compter du début du mois de juillet jusqu'au milieu d'août.

Pour le bon déroulement de ces régates, un comité d'officiels formé d'adep-tes et de non participants, soucieux du développement du sport au lac, sera mis sur pied au début de la saison.

Le rôle des 3 moniteurs, lors de ces régates, sera de conseiller les participants à ces régates, tout au long du parcours afin que les techniques et les règles de la régates de même que les tactiques deviennent des atouts pour tous les adeptes de la voile. Un exposé théorique de 15 minutes précédera chaque course. Tous les départs seront donnés à 1.30 h précisément.

Condition de participation: toute personne inscrite au club de voile du Lac Sept-Iles sachant manoeuvrer un voilier seul pouvant participer à au moins 5 courses. Frais d'inscription de \$5.00 au début de la saison et remboursable à la fin de la saison si la personne a participé à un minimum de 5 courses.

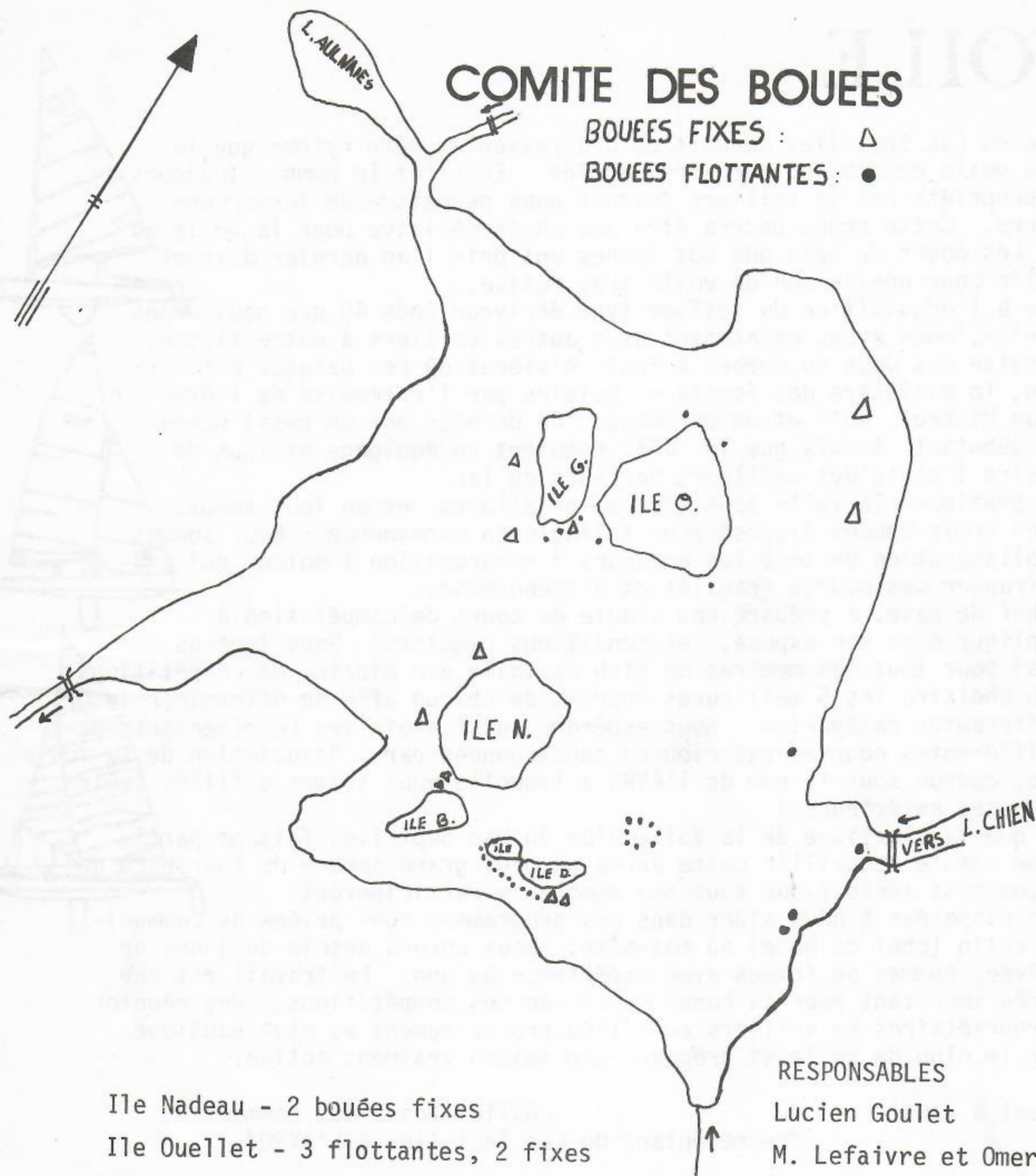
Yvan Fortin  
Chef de base.



# COMITE DES BOUEES

BOUEES FIXES :  $\Delta$

BOUEES FLOTTANTES :  $\bullet$



- Ile Nadeau - 2 bouées fixes
- Ile Ouellet - 3 flottantes, 2 fixes
- Ile Genoie - 2 flottantes, 1 fixe
- Ile aux Cèdres - 8 flottantes
- Ile Desrochers - 10 flottantes, 2 fixes
- Pointe aux Cailloux - 2 flottantes
- Entrée Rivière aux Chiens - 1 flottante
- Chalet André Readman - 1 flottante
- Chalets A. McKinnon et G. Roy - 2 fixes

## RESPONSABLES

- Lucien Goulet
- M. Lefavre et Omer Pleau
- J.P. Pelletier Jr et Omer Pleau
- Mario Lepire
- Claude Godin et Omer Pleau
- Pierre Lemay
- Omer Pleau
- Omer Pleau
- Omer Pleau

Attention dans la baie Vachon, ces bouées sont installées pour le lac à sa hauteur normale. Ceci à titre d'indication seulement, nous ne sommes pas responsables des accidents suite à la disparition d'une ou des bouées.

Omer Pleau  
Inspection générale

# REGATES...

## RESULTATS DES REGATES POUR RESIDENTS SEULEMENT

---

### 74 Hond. et moins

- |    |                 |           |
|----|-----------------|-----------|
| 1e | Jacques Asselin | sur CL-16 |
| 2e | Helene Langlois | sur alpha |
| 3e | Diane McKinnon  | sur alpha |

### 75 Hond. et plus

- |    |                                   |               |
|----|-----------------------------------|---------------|
| 1e | Philippe et Charles Plamondon     | sur TANZER 16 |
| 2e | Adrien Dupuis et Jacques McKinnon | sur Canneton  |
| 3e | René Vachon et François Vachon    | sur 470       |

### CLASSE SPECIALE LAZER ET INVITATION

- |    |                |                |
|----|----------------|----------------|
| 1e | Guy Renaud     | sur Lazer      |
| 2e | JP Plamondon   | sur Lazer      |
| 3e | Raymond Pacaud | sur Invitation |

Premier classement général Jacques Asselin sur CL-16

---

## VISITE ECOLOGIQUE A DUCHESNAY

Au cours de l'été 1975, le comité des loisirs a organisé une visite au centre écologique de Duchesnay.

Quelques 54 personnes de tout âge, en majorité des enfants de moins de 14 ans, ont participé à l'excursion.

Plusieurs guides ont été mis à notre disposition pour faire de cette journée une complète réussite.

Les plus jeunes y ont appris à identifier certaines espèces végétales ainsi que certaines espèces animales rencontrées sur différents parcours.

Les moins jeunes ont reçu une excellente leçon d'écologie, dans certains cas ils ont eu droit à des rudiments d'entomologie.

Même une période de bricolage a été ajoutée aux diverses excursions ce qui a permis à certains d'extérioriser un sens artistique assez poussé.

Le comité des loisirs songe à récidiver encore cette année. Nous ferons parvenir, en temps et lieu, les détails s'il y a excursion.

Georges Blanchet,  
Comité des loisirs.

# TENNIS



L'été dernier, sur les courts de tennis au Club Nautique, se sont déroulés les tournois pour déterminer les champions, masculins et féminins, du Lac Sept-Iles. Pour la première année, la réponse des résidents du lac à participer à ces tournois a été encourageante. Il y a eu (18) inscriptions dans le tournoi simple masculin; huit (8) inscriptions dans le tournoi simple féminin et douze (12) inscriptions dans le tournoi junior. De plus, neuf (9) équipes se sont formées pour participer au tournoi en double masculin.

C'est M. Guy Lemieux qui fut couronné champion et remporta le Trophée Plamondon Automobiles Inc. Il a vaincu, en ronde finale, M. Gilbert Gagnon au compte de: 5 - 7, 6 - 4, 6 - 1.

Par ailleurs, Mlle Carolle Laferrière remporta le tournoi féminin et mérita le Trophée Gérald D. White Inc. Elle remporta la victoire sur Mme Laurence Proulx au compte de: 4 - 5, défaut, Mme Proulx se blessant à un pied, n'a pu terminer la partie.

Dans le tournoi double, l'équipe composée de MM. Claude et Gilbert Gagnon, a remporté la victoire sur celle composée de MM. Guy Lemieux et Claude Genest, au compte de 5 - 7, 6 - 1, 6 - 3. MM. Gagnon ont gagné le trophée donné par les frères Lefaivre.

Enfin, le tournoi junior a été remporté par François Ménard qui disposa de son jeune frère Martin Ménard, au compte de 6 - 3, 6 - 2. Il remporta le Trophée donné par le comité sportif.

Les participants et les spectateurs ont bien aimé ces tournois. C'est pourquoi, cette année, nous allons les reprendre entre le 23 et le 31 du mois de juillet. Les trophées Plamondon Automobiles Inc., Gérald D. White Inc. et Lefaivre seront remis en jeu.

Nous aimerions avoir une plus grande participation car nous savons qu'il y a d'excellents joueurs de tennis qui résident au Lac Sept-Iles.

Soyez braves et venez démontrer votre compétence sur les courts de tennis.

Responsable du Tennis,  
Marcel Lefaivre.

# COMITE DU BINGO

Encore cet été, l'Association des Propriétaires du Lac Sept-Iles opérera le bingo de St-Raymond au profit des loisirs du Lac Sept-Iles.

Nous invitons toutes les personnes disponibles et capables de travailler bénévolement pour la cause des loisirs à venir prêter main forte à cette organisation. Qui ne peut pas venir donner un coup de main à tous les deux lundi par exemple?

S.V.P. donnez votre nom à madame Denise (Yvon) Paradis, la grande responsable.

Et pour ceux qui ne peuvent venir travailler, nous vous invitons à venir jouer et avoir la possibilité de gagner de très beaux prix.

Alors, durant l'été, du début de juin à la fin d'août, c'est un rendez-vous chaque lundi à 8 heures pm à l'Ecole Marguerite d'Youville de St-Raymond pour travailler ou jouer au bingo.

Lionel Langlois,  
Président du Comité du Bingo.

**\$1,500.00  
EN PRIX**

## - BINGO -

**GROS LOT \$ 500.<sup>00</sup>**

CARTE D'ENTREE \$ 1.00

DONNE DROIT A UN PREMIER TOUR DE \$ 100.<sup>00</sup>

ET 19 TOURS DE \$ 30.<sup>00</sup>

- AUSSI -

**4 JACK POTS DE \$ 125.<sup>00</sup>**

ENDROIT: ECOLE MARGUERITE D'YOUVILLE  
ST-RAYMOND

DATE: TOUS LES LUNDIS à 8 heures

AU PROFIT DES LOISIRS  
DE ST-RAYMOND ET DU LAC SEPT-ILES

# Courses de voile



## CALENDRIER PRELIMINAIRE 1976

3-4 juillet	club de voile de l'Université Laval - Lac St-Joseph
10-11 juillet	Ontarizi - Lac St-Joseph
17-18 juillet	Lazer (Yatching Sport) CVVL
24-25 juillet	Régate de la St-Jean
1er août	Lac Sergent
7 août	Classique St-Louis - Lac St-Joseph
8 août	Régate des Dames - Lac St-Joseph
14 août	Voile d'Or - Lac Sept-Iles
21-22 août	Invitation - Club St-Louis - (championnat provincial)
28 août	Finale voile Lac Sept-Iles (local)
4-5 septembre	Courses des dériveurs sur le fleuve. Anse au Foulon.

## RESULTATS DE LA COURSE VOILE D'OR 1975

CLASSE A	Hand. 76 et plus - Trophée Voile d'Or	
1er	Kenneth Healy et Philippe Plamondon	Tanzer 16
2e	René Vachon et François Vachon	470
3e	Guy Doré et Denis Morrissette	Fire Ball
CLASSE B	Hand. 74 et moins - Trophée du Commodore	
1er	Yvan Fortin et Marcel Lefavre	CL14
2e	André Martel et Andrée Morin	Code 40
3e	René Doré	Sabot
CLASSE SPECIALE	Hand. 75	
1er	Donald Hunt	Invitation
2e	Claude Doré	Lazer
3e	Romain Gagné	Invitation

Trophée pour meilleur esprit sportif:  
Adrien Dupuis et Jacques McKinnon

Canneton



# Souvenirs d'un moins jeune

Dans les éditions précédentes, le nom de l'abbé Jean Thomas Nadeau, fut mentionné à plusieurs reprises, mais sans aller au fond de ce personnage, pour retrouver ses qualités et sa valeur.

L'abbé Nadeau fut considéré comme le fondateur de ce magnifique centre de villégiature qu'est le Lac Sept-Iles.

Journaliste, à l'Action Catholique et quelque peu aumônier du Précieux-Sang à Lévis, il s'amène vers les années 1917-18 et commence la construction de la première partie de cet ensemble que sont aujourd'hui, la chapelle et ses dépendances sur l'île Nadeau.

Il bâtit un chalet qu'il occupe durant l'été et vient faire un séjour en hiver pour faire sa glace et pratiquer la raquette.

Ce chalet était composé d'une pièce principale au rez-de-chaussée et quelques chambres au premier étage. Au rez-de-chaussée vient s'ajouter en 1921 une annexe qui sert de couloir pour pénétrer dans la chapelle d'aujourd'hui. Dans cette annexe se trouvait maître-hôtel, où se célébrait la messe dominicale.

Tous les dimanches, les villégiateurs se faisaient une joie d'assister à la messe sur l'île Nadeau. Ils venaient de tous les côtés du lac, en verchères, en canots, automobiles etc... L'abbé Nadeau les accueillait sur le quai, et personne ne montait au chalet tant que le dernier bateau n'ait atteint le quai. Les fidèles se pressaient dans le chalet, s'asseyant, soit sur une chaise droite ou une berçante, d'autres sur des bancs de bois et nous les enfants nous nous perchions dans les marches de l'escalier. Cette messe pouvait durer une heure ou deux et personne ne s'en plaignait parce que cet excellent curé, ayant le don de la parole, nous faisait faire durant son sermon, un tour de la terre Sainte, voyages qu'il avait fait peu de temps auparavant, nous expliquant telle ou telle ville, ses moeurs etc...

Un peu plus tard, la colonie grandissante demandait plus d'espace. L'abbé Nadeau décida en 1925 de construire une vraie chapelle (toujours sur l'île Nadeau). Elle fut payée avec ses maigres revenus et des dons qu'il reçut de plusieurs tout en mentionnant l'aide précieuse qu'il reçut de M. Perkin Bishop président de Bishop Asphalt (Portneuf Station). Tous les matériaux furent transportés par verchères, les arches complètes étant empilées sur deux ou trois verchères. Le trajet se faisait du quai principal situé dans le temps au bas de la côte près de chez M. Paul Beaupré. Ils profitaient du vent et l'on voyait passer des énormes charges dirigées par des jeunes du Patro que l'abbé Nadeau gardait durant les étés.

La chapelle fut montée harmonieusement, telle qu'elle apparaît aujourd'hui et c'est là, que commencèrent les messes plus solennelles. Il ne faudrait pas oublier notre chœur de chant composé des plus belles voix des différentes paroisses de Québec et villages du comté de Portneuf. De mémoire, je cite, Joseph Bolduc, lequel a chanté plus de 75 ans, à l'église Notre-Dame de Lévis, C.H. Bolduc, moi-même et autres, qui faisaient des efforts pour ne pas trop fausser. Le passe-temps favori des jeunes, étaient de manger une partie de la réserve d'hosties et de faire brûler trois ou quatre carrés de charbon d'encensoir dégageant ainsi une forte fumée, pour fôutre le tout par la fenêtre.

A cette époque la vogue était aux bateaux avec moteur à deux temps, intérieur. Ces machins, qu'il fallait faire partir à la manivelle, ressemblaient à des bateaux de pêcheurs, faisant du quai Nadeau un vrai port de pêche.

"Le fameux yatch du père Nadeau" L'abbé Nadeau avait décidé de se moderniser en achetant un superbe bateau d'environ 20' de long, payé dans les \$50.00 à \$75.00. Il fallait, tout un équipage, pour faire la manoeuvre. Une personne, munie d'une boîte à tomates, pincée sur le rebord pour faire un bec, remplissait le carburateur, car il n'y avait pas de réservoir d'essence. Une autre, avec une boîte pour alimenter la pompe à l'eau.

## SOUVENIR D'UN MOINS JEUNE, suite...

Un capitaine au gouvernail avec un assistant pour tourner la manivelle et les "passengers" vidaient le bateau. Ce bateau avait le nom de "Embarque ta poche, débarque ta poche" à cause du bruit qu'il faisait en marchant. Pour le prix vous devez sans doute penser qu'il n'avait qu'un cylindre et c'est avec un bruit de tonnerre qu'il se mettait en marche avec deux ou trois "back-fire". Ces détonations donnaient le signal, à presque tous les habitants qui devaient se déplacer par eau pour acheter le lait, beurre, crème, à la ferme de notre bon ami M. Goudias Pleau située à environ  $\frac{1}{2}$  mille du quai principal. Là, se groupaient tous les soirs les gens pour jaser, parler surtout du beau temps qu'on avait dans ce temps-là.

Cette belle époque se termina à la mort de l'abbé Nadeau en 1934. En 1939, la chapelle fut fermée et la célébration de la messe continua au chalet des Frères des Ecoles Chrétiennes (1940-41).

L'île fut vendue aux Pères du St-Sacrement pour les novices et les Pères en vacances.

Enfin, notre chapelle actuelle fut inaugurée au mois de juin 1942.

Que de bons souvenirs, ces messes célébrées sur l'île Nadeau!

### ANECDOTES

#### UNE EXCURSION DE PECHE:

Lorsque nous étions jeunes, notre lac ainsi que les lacs avoisinants étaient très riches en poissons. Un jour mes frères et moi, décidions de faire une excursion au lac à la perche. Nous pouvions compter sur un "flat" que les gardes-pêche vous disaient-on, laissaient sur le bord du lac. En arrivant, nous trouvâmes le "flat" en question, mais le fond défoncé par un coup de hache. Après maintes recherches infructueuses pour en trouver un autre, la décision fut prise de le mettre quand même à l'eau et que mon frère Paul s'assoierait au fond du bateau les fesses sur le trou afin d'empêcher que l'eau ne pénètre trop vite. Nous avons presque traverser le lac, mais avons dû faire escale sur une grosse roche à 50' du bord.

Trempés jusqu'aux os, une bonne cigarette remonterait le moral tout en tenant conseil sur la situation. Malheureusement, le seul porteur de cigarettes était Paul et son paquet était dans la poche arrière du pantalon servant de bouche trou. Avec peines et misères nous en récupérions 3 ou 4. Vidant le bateau afin de terminer ces 50' il ne restait qu'un choix, revenir au point de départ par la forêt.

#### RADEAU A VOILE:

Vous avez sans doute entendu parler du fameux radeau Ton-Ki-Ti qui a traversé l'Atlantique et bien nous avons eu le nôtre au Lac Sept-Iles. Un quai flottant de 20' de long composé d'une douzaine de pièces en bois de 8" par 8', le tout recouvert d'un plancher. Il servait de quai supplémentaire à mon chalet. André Rochette et moi avions décidé de lui installer un mât et une voile carrée (une toile de bateau). Le gouvernail était une perche de 12' au bout de laquelle nous avions inventé une palette. Le tout passait par une fente du plancher. Le départ se fit du chalet Rochette où nous avions toué le radeau pesant une tonne ou plus. Un fort vent nous poussa près de l'île Ouellet que nous avons pu longer et atteindre la partie sud du lac pour ensuite se retrouver à l'extrémité de l'île Nadeau près du calvaire Santa Romana. L'étape suivante fut vers la baie Vachon où nous avons échoué. Notre ami Paul Desrochers, témoin de l'aventure envoya son fils Pierre afin de nous touer avec son bateau. Escale sur son île puis en route pour le point de départ toujours avec Pierre. Cependant à cause du vent, il fit une fausse manoeuvre et le yacht frappa le radeau. Juste le temps de couper la corde pour que le yacht rejoigne son quai, mais les dégâts étaient trop sérieux, il s'enfonça sous l'eau. Fin tragique d'un magnifique voyage.

*Vincent Bolduc, de retour au lac  
chasse été depuis 1923 (Vincent est décédé  
dans son chalet en 1983)*

## SOUVENIR D'UN MOINS JEUNE, suite...

### LE FAMEUX TREMPLIN LABADIE

Les adeptes du ski nautique se faisaient de plus en plus nombreux. Michel Labadie décida de construire un saut. Ayant des amis dans ce sport, je fus désigné pour obtenir les mesures, construction de 14' pour la lancée et 16' de hauteur. Une fois construit nous trouvions qu'il ressemblait pas à celui du lac St-Joseph. J'ai téléphoné à mon ami Conrad Delisle qui confirma les mesures. Ancré près de la pointe Augustin où les Labadie passaient l'été dans le "Yveglo", un beau matin les premières tentatives eurent lieu. Au commande du bateau, je trouvais que plus on approchait, le tremplin ressemblait plus à une clôture de bois, et le skieur quand il arrivait "V'LAN" il entrait dans la clôture, je veux dire le tremplin, et on allait le cueillir à l'eau sans qu'il ait pu faire la longueur du tremplin. Après plusieurs essais désastreux, nous avons décidé de prendre plus d'informations. C'est encore moi le délégué auprès de M. Delisle pour raconter nos déboires. Celui-ci prit peu de temps à nous fournir les explications, lesquelles je crois furent en ces termes "Bande de cocos, le 16' de hauteur au bout du tremplin est exact, mais il y a au moins 10' sous l'eau" laissant une hauteur d'environ 6' en dehors. Les corrections apportées, presque tous les skieurs du lac ont sauté, même notre bon ami Hughes qui y a laissé un costume de bain à cause d'un clou qui dépassait. Une journée pluvieuse du mois d'août, les gars me disent "Vincent tu nous as fait sauter tout l'été, et toi c'est encore à faire". Je réponds "non je n'y tiens pas", ils répondent "tu vas sauter maudit peureux" alors pour éloigner le calice j'ai dit "mercredi prochain". Ces maudits cochons ont attendu toute la semaine et le mercredi fatidique ils étaient tous à mon arrivée. J'ai même failli retourner à Québec, mais l'honneur était en jeu, me préparant comme si c'était ma pendaison. Labadie au commande du bateau, je passe trois fois au côté du tremplin. pour enfin m'aligner dans la bonne direction, je ferme les yeux et PAM!PAM!PAM! (c'est le son que cela a fait) je monte dans les airs et là un drame se déroule. Je perds un ski et tombe à l'eau à cheval sur l'autre.

Avez-vous déjà essayer cela ? Si non je vous le déconseille, car vous marcherez les jambes écartées pendant deux semaines, vous n'aurez plus goût à la vie et vous aurez les machins tout bleus..... mais j'ai sauté!

J'aurais bien des choses à raconter sur les 54 années de villégiature au Lac Sept-Iles; comme le marché du vendredi, l'achat de viandes dans la camionnette de M. Roméo Piché, comment nous la conservions dans nos trous creusés dans le bois (ceux qui n'avaient pas de sources). Le fameux yacht de M. Herménégilde Alain, lequel organisait des excursions autour du lac dans ce superbe bateau de 30 pieds. Les petits magasins au bord du lac, Damien Genoie, les frères Letarte. Dalia Beaupré avec son restaurant flottant (elle a passé l'été les pieds mouillés). La vente de la glace chez M. Paul Beaupré. On pourrait écrire un gros volume, mais le temps viendra si Dieu nous prête vie.

Vincent Bolduc,  
de retour chaque été depuis 1923

# LA GROSSE BUCHE



FESTIVAL DE LA GROSSE BUCHE

16-17-18 juillet 1976

## st-raymond, que.

BUTS: promouvoir l'industrie touristique et commerciale, permettre des loisirs à nos concitoyens, mettre en évidence nos possibilités et nos ressources naturelles.

Le centre des activités sera sur la rue St-Michel et une partie de la rue St-Joseph, qui seront fermées à la circulation.

Le vieux pont sera également fermé à la circulation et sera transformé en un genre de brasserie. Sur les rues fermées à la circulation il y aura des boutiques, exposition de peintures et d'artisanat, activités des jeunes, danses de folklore, kiosques des mouvements de St-Raymond, une estrade qui servira comme lieu de rassemblement pour différentes activités. En cas de mauvais temps, l'aréna a été réservé pour la durée du festival.

### PROGRAMME

#### JEUDI LE 15 JUILLET

8.00h.p.m. pièce de théâtre

#### VENDREDI LE 16 JUILLET

8.30h.p.m. ouverture officielle

9.00h.p.m. soirée canadienne avec artistes de chez-nous

#### SAMEDI LE 17 JUILLET

9.00h.a.m. activités pour les jeunes

12.30h.p.m. course cycliste

1.30h.p.m. compétition de coupeurs de bois

6.00h.p.m. souper libre (pique-nique)

7.00h.p.m. spectacle (chansonniers)

#### DIMANCHE LE 18 JUILLET

11.00h.a.m. messe en plein air

1.00h.p.m. départ de la course en canot

4.30h.p.m. fin de la course en canot

5.30h.p.m. souper canadien

9.00h.p.m. soirée de fermeture.

Roger Plamondon, président.

## KIOSQUE D'INFORMATION TOURISTIQUE

423, St-Cyrille, St-Raymond, Tél: 337-2900

---

Encore cette année, un bureau d'information touristique est à la disposition des gens qui passent ou séjournent à St-Raymond. Ce bureau détient un permis provincial d'information et est muni de documentations pertinentes sur la région et tout le Québec.

De plus, cette année le bureau émet les permis de pêche à la journée pour le Parc des Laurentides. Les réservations se font 48 heures à l'avance par téléphone à Québec et les permis se prennent le matin de la pêche à notre bureau.

Les heures d'ouverture pour la saison 76 sont de 6.30 hres à 19.30 hres tous les jours et ce, du 28 mai au 10 octobre 1976.

### COMMENT RESERVER UN LAC POUR LA PECHE DANS LES PARCS PROVINCIAUX?

#### PARC DES LAURENTIDES

Situation: à 20 milles de St-Raymond  
par le rang St-Mathias

Nombre de lacs accessibles	34
Nombre d'embarcations	107
Pêcheurs par jour	321
Réservations 48 heures	1-800-462-5349
Réservations 24 heures	1-848-2422
Le matin même	1-337-2900

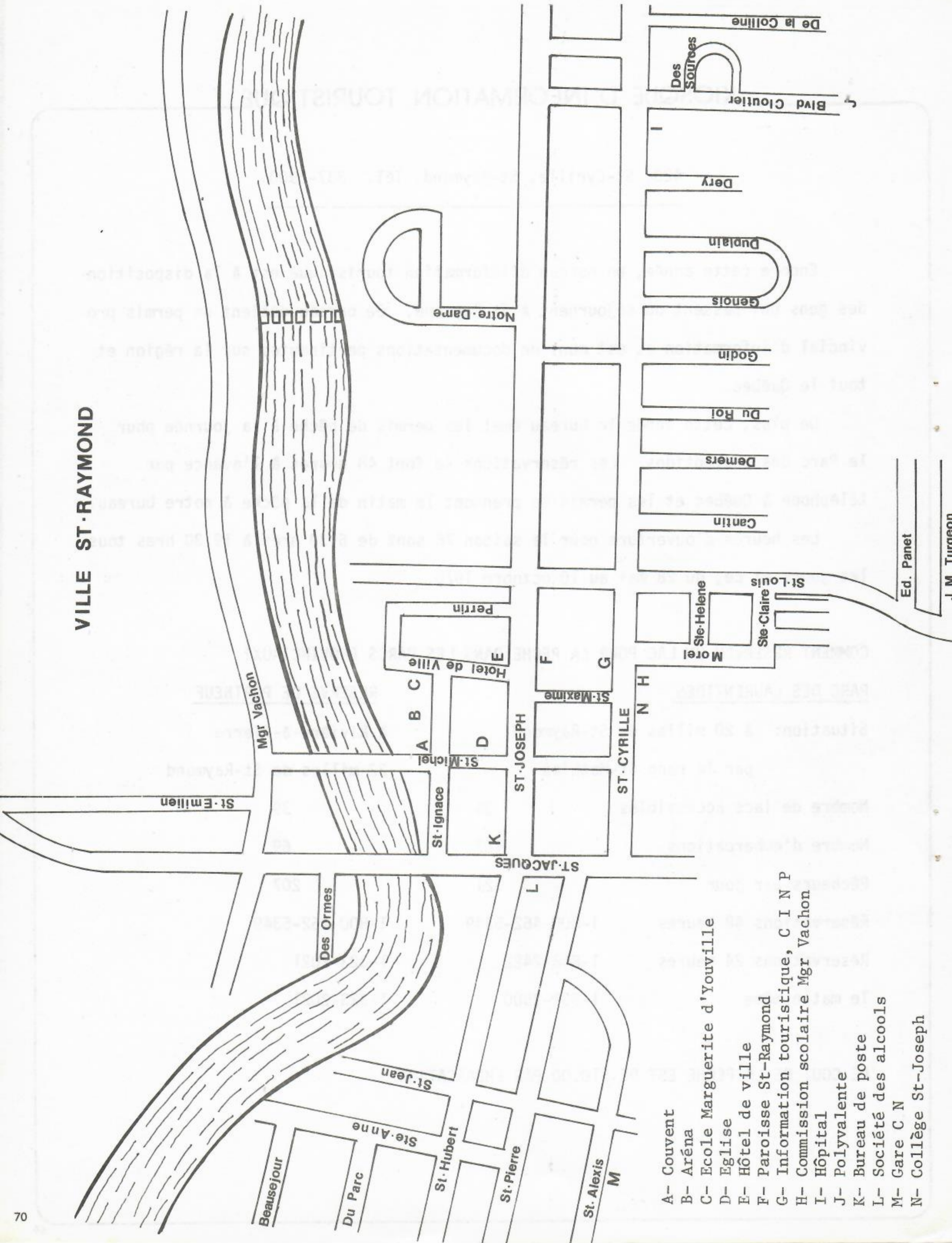
#### RESERVE DE PORTNEUF

à Rivière-à-Pierre  
22 milles de St-Raymond

	39
	69
	207
Réservations 48 heures	1-800-462-5349
Réservations 24 heures	1-323-2021
Le matin même	1-323-2021

LE COUT DE LA PECHE EST DE \$10.00 PAR EMBARCATION

# VILLE ST-RAYMOND



- A- Couvent
- B- Aréna
- C- Ecole Marguerite d'Youville
- D- Eglise
- E- Hôtel de ville
- F- Paroisse St-Raymond
- G- Information touristique, C I N P
- H- Commission scolaire Mgr Vachon
- I- Hôpital
- J- Polyvalente
- K- Bureau de poste
- L- Société des alcools
- M- Gare C N
- N- Collège St-Joseph



SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DE LA RÉGION DE QUÉBEC-MAURICIE

## "LES FEUX D'HERBE, UN MAL BIEN INUTILE"

Chaque printemps ramène cette nouvelle énergie qui redonne à la plupart d'entre nous, l'envie d'être davantage actif. Le jardinage, les excursions, la pêche, autant d'occasions de nous retremper dans l'authenticité. C'est aussi la saison du grand ménage intérieur et extérieur, tant à la maison qu'au chalet. Bien souvent, il nous semble que la meilleure façon de nous débarrasser des rebuts de toutes espèces, ce soit de les brûler. Monsieur Tout le Monde décide donc de procéder à l'incinération de souvenirs parfois bien chers à son cœur. Mais voilà, la mauvaise surprise! A cette époque de l'année, l'herbe sèche, le manque de surveillance et le vent aidant, il arrive que ce qui ne devait être qu'un petit feu, vous fasse bientôt monter la pression. Lorsqu'il atteindra deux acres d'étendue, vos amis les pompiers et les gardes-feu devront vous venir en aide. Bien chanceux si des bâtiments ou la forêt voisine sont épargnés grâce à leur intervention rapide.

Les feux d'herbe sont accidentels dans bien des cas, mais il arrive qu'ils soient allumés délibérément même s'ils sont interdits et complètement inutiles. Bien sûr, les enfants sont parfois responsables de ces catastrophes, mais la vigilance des parents pourrait prévenir bien des dégâts. Le véritable fléau nous vient souvent des adultes amateurs de feux d'herbe qui par ignorance de la vitesse de propagation des feux de cette nature, pose le geste inconsidéré de mettre le feu à l'herbe en cette saison.

Les gens de la Société de Conservation de la Région de Québec-Mauricie sollicitent votre collaboration afin de contrer le phénomène des feux d'herbe.

A cette condition, vous pourrez faire vôtre le slogan du Ministère des Terres et Forêts:  
"Avec moi, pas de feux de forêt"

Lucien Bédard,  
Officier de Conservation.



# CENTRALE HYDROELECTRIQUE A ST-RAYMOND

Depuis 1974, l'Hydro-Québec effectue des études en vue de déterminer les possibilités d'implanter une centrale à réserve pompée à St-Raymond plus précisément sur le site de la Chute Delaney dans le rang Saguenay.

Qu'est-ce qu'une centrale à réserve pompée ?

C'est une centrale qui sert, exclusivement, à produire de la puissance de pointe c'est-à-dire à des heures de grande demande au cours de la journée. Elle est constituée de deux réservoirs un peu selon le principe des vases communicants. Le premier réservoir, soit l'inférieur, serait formé avec la construction d'un barrage sur la rivière Bras-Nord de la Ste-Anne. Le second, soit le supérieur, situé sur la montagne et formé des Lacs Delaney et petit Delaney déverserait son eau dans le premier pour faire l'énergie et lorsque la demande en électricité diminuerait, on pomperait l'eau du réservoir inférieur dans le supérieur donc, les turbines se transformeraient en pompe.

La puissance de la centrale a été portée en 1976 à 2,000 MW au lieu de 1,000 MW comme prévu dans les débuts et ceci dans le but de combler une demande croissante.

Le coût d'une telle centrale, si on la terminait en 1976, serait de 550 millions n'incluant pas les transformateurs, l'équipement et les câbles de transport, le poste de sectionnement, les lignes de transports, les terrains et les servitudes et les frais relatifs à l'environnement. Ce projet emploierait un total de 1,300 personnes pendant les six(6) ans de la construction.

La décision de construire sera connue seulement à la fin de 1977.

## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

Conduite:

longueur totale 4,850 pieds  
galerie d'amenée 43 pieds de diamètre  
galerie de fuite 52 pieds de diamètre

Centrale souterraine: longueur 1,110 pieds  
largeur 76 pieds  
hauteur 113 pieds

Groupes

	<u>1985</u>	<u>1986</u>
Nombre de turbines	5	5
Puissance unitaire	200 MW	200MW
Puissance totale	1000 MW	1000MW

12 milles de St-Raymond dans le rang Saguenay

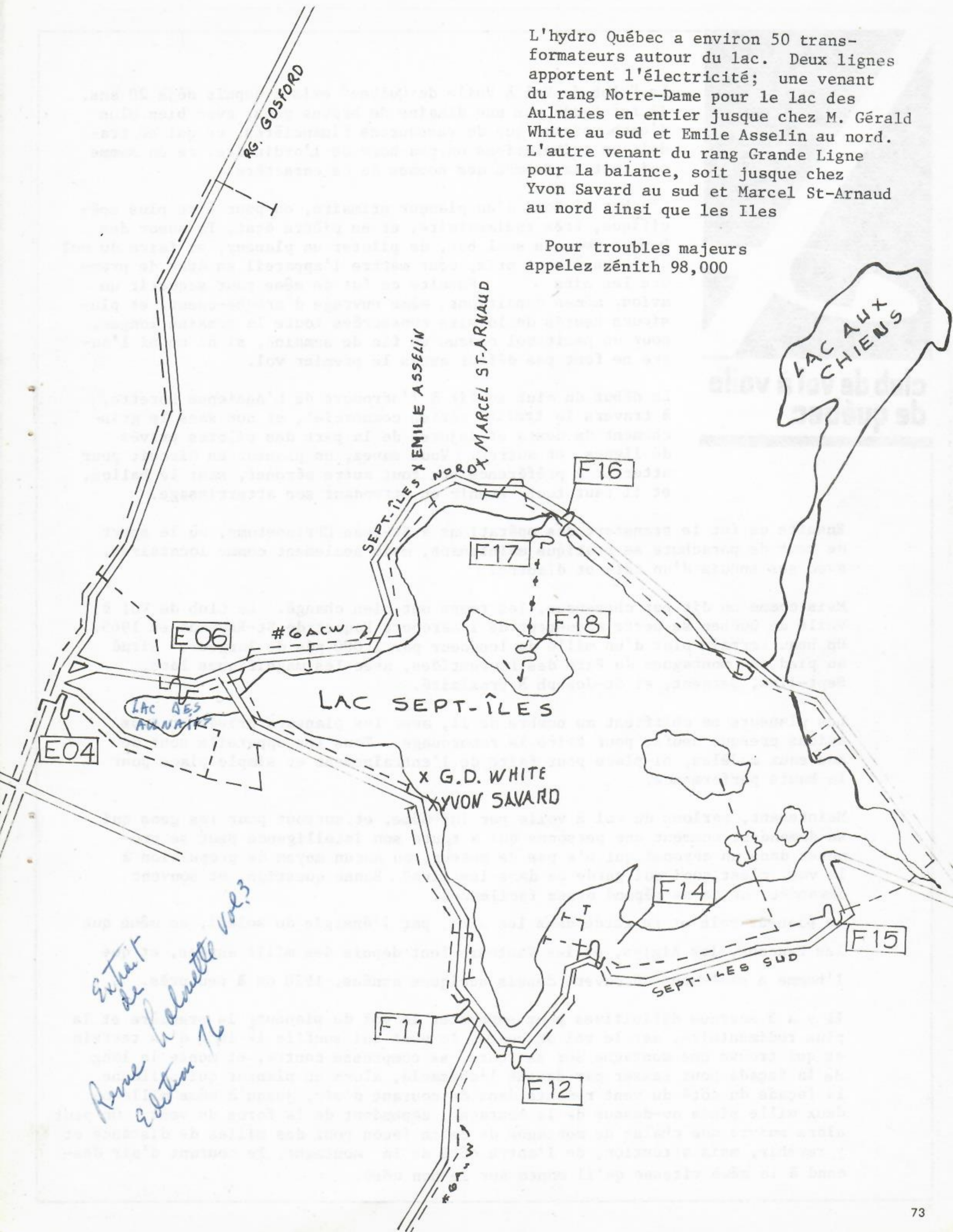
Par:

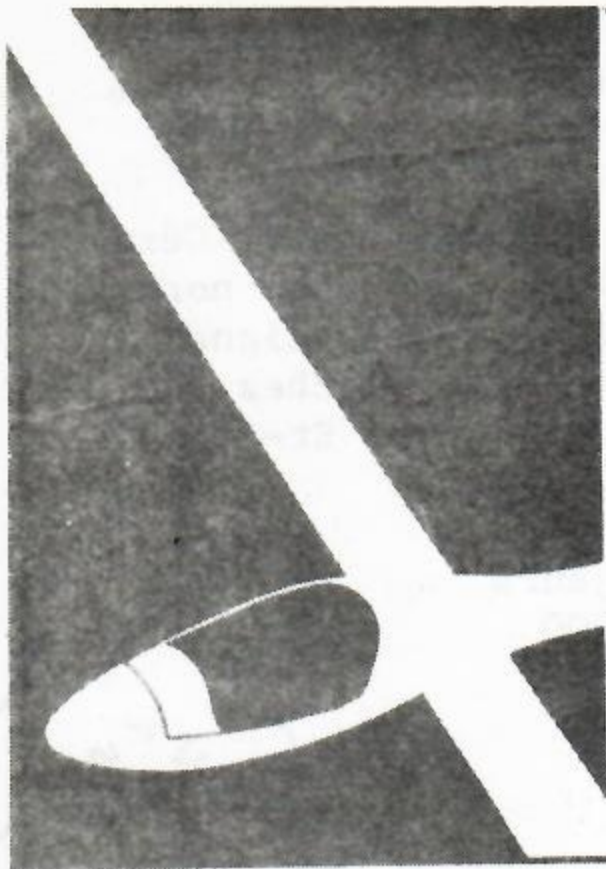
Fernand Lirette, commissaire ind.



L'hydro Québec a environ 50 transformateurs autour du lac. Deux lignes apportent l'électricité; une venant du rang Notre-Dame pour le lac des Aulnaies en entier jusque chez M. Gérald White au sud et Emile Asselin au nord. L'autre venant du rang Grande Ligne pour la balance, soit jusque chez Yvon Savard au sud et Marcel St-Arnaud au nord ainsi que les Iles

Pour troubles majeurs appelez zénith 98,000





## club de vol à voile de québec

Le "Club de Vol à Voile de Québec" existe depuis déjà 20 ans. Il fut fondé par une dizaine de braves gens, avec bien plus d'enthousiasme que de ressources financières, ce qui se traduit en tribulations un peu hors de l'ordinaire, ce en somme qui fait la trempe des hommes de ce caractère.

L'achat d'abord d'un planeur primaire, ou pour être plus spécifique, très rudimentaire, et en piètre état, la sueur des hommes avec un seul but, de piloter un planeur, et faire du vol d'oiseau à tout prix, pour mettre l'appareil en état de prendre les airs . Ensuite ce fut de même pour acquérir un avion, mêmes conditions, même ouvrage d'arache-coeur, et plusieurs heures de loisirs consacrées toute la semaine longue, pour un petit vol chacun en fin de semaine, si ni un ni l'autre ne font pas défaut après le premier vol.

Le début du club se fit à l'aéroport de L'Ancienne Lorette, à travers le trafic aérien commercial, et non sans le grincement de dents et injures de la part des pilotes privés de lignes, et autres. Vous savez, un planeur en circuit pour atterrir a préférence sur tout autre aéronef, sauf le ballon, et il faut tout retenir en attendant son atterrissage.

Ensuite ce fut le transfert des opérations à St-Jean Chrisostome, où le sport de saut de parachute se pratique maintenant, mais seulement comme locataires, avec ses ennuis d'un côté et d'autre.

Mais comme on dit par chez-nous, les temps ont bien changé. Le Club de Vol à Voile de Québec se porte acquéreur de l'aéroport Paquet de St-Raymond en 1965. Un beau terrain plat d'un mille de longueur par 1,000 pds de largeur. Situé au pied des montagnes du Parc des Laurentides, avec les magnifiques lacs, Sept-Iles, Sergent, et St-Joseph à proximité.

Les planeurs se chiffrent au nombre de 11, avec les planeurs privés et deux avions presque neufs, pour faire le remorquage. Tous les appareils sont de nouveaux modèles, bi-place pour faire de l'entraînement et simple place pour la haute performance.

Maintenant, parlons du vol à voile par lui-même, et surtout pour les gens qui se demandent comment une personne qui a toute son intelligence peut se promener dans un aéronef qui n'a pas de moteur, ou aucun moyen de propulsion à la vue, c'est quoi qui garde ça dans les airs? Bonne question, et souvent demandée, et ça se répond assez facilement.

Le planeur vole et se garde dans les airs, par l'énergie du soleil, de même que les Faucons, les Aigles, et les Vautours font depuis des mille années, et que l'homme a seulement découvert depuis quelques années, 1920 ou à peu près.

Il y a 3 sources définitives pour supporter le vol du planeur; la première et la plus rudimentaire, est le vol de pente, le vent qui souffle le long d'un terrain et qui trouve une montagne sur sa route, se comprime contre, et monte le long de la façade pour passer par-dessus l'obstacle, alors un planeur qui sillonne la façade du côté du vent remonte dans ce courant d'air, jusqu'à même mille ou deux mille pieds au-dessus de la montagne, dépendant de la force du vent. On peut alors suivre une chaîne de montagne de cette façon pour des milles de distance et y revenir, mais attention, de l'autre côté de la montagne, le courant d'air descend à la même vitesse qu'il monte sur le bon côté.

## club de vol à voile de québec SUITE...

La deuxième et la plus souvent utilisée est le vol de thermique. C'est quoi un thermique? Un thermique est une parcelle d'air surchauffé, c'est-à-dire de l'air plus chaud que l'air ambiant autour, ce qui fait remonter l'air et créer un vide partiel en-dessous, l'air froid autour se précipite dans ce vide pour pousser en-dessous de celle qui remonte et lui donner encore de l'ampleur et de la force pour supporter un planeur qui survole en tournant dans cette masse d'air. Alors pour remonter ou prendre de l'altitude, il suffit de circuler lentement en rond dans la masse d'air ascendante.

Si le pilote vole à côté de cette masse ascendante ne centre pas son appareil dans la masse, et passe à côté, l'air froid qui descend pour remplir le vide, va le descendre vers le sol à une allure surprenante. Un pilote expérimenté peut facilement se monter jusqu'aux nuages et ensuite planer 3 à 5 milles de distance, avec une perte de 1500 ou 2000 pieds, se remonter en tournant dans un thermique, et répéter ceci pour des heures, et des milles de distance. A St-Raymond nous avons une envolée de 7 heures 40 minutes.

Et le test des maîtres du vol à voile, est le vol d'ondes, un peu semblable au vol de pente, mais avec une amplification étonnante. Les grands vents d'automne, à 30 ou 40 milles à l'heure, qui soufflent contre des montagnes de trois ou quatre mille pieds de hauteur, montent très haut au-dessus de la montagne, 2 ou 3 mille pieds, se font compresser par l'air stable au-dessus, pour rebondir encore plus haut, pour à 10, ou 20 milles plus loin, cette onde qui oscille, peut atteindre 20,30 ou même 40,000 pieds, et un planeur qui se place dans ces ondes ascendantes, peut atteindre ces altitudes.

Est-ce que c'est un sport dangereux?

Toute activité qui comprend l'homme en mouvement même sur ces propres jambes, comporte un certain risque. Combien de jeunes se cassent des chevilles, des poignets, ou un genou, l'été au baseball, petit jeu inoffensif. Combien de gens périssent en ski-doo l'hiver? Et en automobile on ne veut même pas en parler.

Pour ce qui est du "Club de Vol à Voile de Québec, en 20 années d'opération, il n'y a pas un seul membre qui s'est blessé d'aucune façon. Quelques bris d'appareils, est le bilan total pour 60 à 70 membres que le club comprend à date.

Il s'agit d'avoir de bonnes normes de sécurité, et une bonne discipline, de la part de tous et chacun. Le fait d'être si haut au-dessus du plancher des vaches, porte automatiquement à la prudence!

Pour en savoir plus long sur le sport des Aigles, il s'agit de venir faire un tour au Club, à St-Raymond, et les membres se feront un plaisir, de vous informer dans les moindres détails,

JOHN JEDDRY  
TRESORIER.

casier postal 9276  
ste-foy, p.q.

téléphone à st-raymond  
(418)337-7205

# Visitons le Comte de Portneuf

Parfois il nous arrive de s'ennuyer au chalet à cause de la température peu clémente. Pourquoi pas en profiter pour visiter le comté en commençant par St-Raymond où vous trouverez des centaines de milles en routes secondaires sans sortir des limites de la paroisse, la plus grande du comté.

Effectivement St-Raymond est très vaste, sillonné de rivières, parsemé de lacs, décoré de montagnes intéressantes. Parlez-en aux amateurs de moto du lac, ils en auront long à vous raconter. Et si vous désirez connaître plus à fond le comté, nous vous suggérons des circuits touristiques.

1ère suggestion: St-Léonard et ses fermes, vous vous dirigez vers Rivière-à-Pierre, pays de carrières à pierre, lacs, montagnes particulièrement jolies à l'automne. Ensuite vous traversez à Notre Dame des Anges par le "partage", route de terre mais bien entretenue. Notre Dame des Anges est un paisible village protégé par la chaîne de montagnes des Laurentides. Peu de gens savent que durant la dernière guerre, une des plaquettes de publicité dans les journaux pour inviter les gens à acheter des bons de la Victoire, était justement une photo aérienne de ce petit village. Ensuite vous vous dirigez sur Lac Aux Sables, renommé pour son lac de villégiature. De là vous passerez à St-Ubalde, St-Casimir (pays de Alain Grandbois), territoire garni de belles fermes. Puis St-Marc avec ses carrières de pierre à chaux pour revenir via St-Alban (agriculture) Ste-Christine (terrain de golf), Chute Panet dans St-Raymond. Vous aurez voyagé sur une distance d'environ 85 milles avec panorama très changeant.

2e suggestion: Via Pont-Rouge, (voir article), à cet endroit informez-vous où est le pont Déry (sortie sud du village) un endroit remarquable à cause du rétrécissement de la Rivière J. Cartier dans le roc. Ensuite à la marina de Neuville pour les amateurs de bateaux (port d'attache du voilier de Gilles Pelletier comédien) ou pour les amoureux de maisons anciennes très bien conservées. Puis les Ecureuils (ancien) Donnacona et son moulin à papier, Cap Santé et sa vieille église (n'oubliez pas de lire les règlements d'observance pour la messe dominicale sur le régime français, dans le vestibule). Toujours en longeant le fleuve, vous passez par Portneuf village, arrêtez-vous au bout du quai, où les transatlantiques passent à quelques pas de vous. Dans 5 minutes, vous serez à Deschambault (voir article). Dans 10 autres, c'est Grondines (voir article) pays de Micheline Beauchemin, artiste internationale (tissage sur métier), ses oeuvres ornent la Place des Arts de Montréal, des musées du Japon, en France etc... Revenez sur vos pas et "coupez" via St-Basile, cimenterie, grosses fermes. De retour au lac votre auto aura seulement environ 85 milles de plus usagée. Evidemment ces suggestions n'effleurent qu'une partie minime des choses à voir.

En somme vous aurez passé une demi-journée des plus agréables et surprenante en découvertes.

Bonne randonnée!

Et si vous aimez les festivités, il y a le Festival de la Grosse Bûche à St-Raymond (voir article), La Fête au Village de Cap Santé 31 juillet et 1er août (comme autrefois), le Festival "Swing la Patate" à St-Ubalde du 12 au 15 août pour souligner la bonne récolte de patates qui s'en vient dans cette paroisse où c'est une spécialité. Les Fêtes du 75e anniversaire de St-Marc, etc...



## Vieux Moulin Marcoux

### A PONT-ROUGE

Lors de votre passage à travers le village de Pont-Rouge, vous avez sans doute remarqué, du côté nord-ouest du pont, une grande bâtisse de pierres. C'est le Moulin Marcoux, moulin à farine construit en 1870 par Hippolite Dubord, constructeur de navires à Neuville. Jusqu'en 1900 les fermiers de la région venaient y faire moudre leur grain. Pendant cette période il fut la propriété de M. David Marcoux qui pour l'avoir opéré le plus longtemps y laissa son nom. Pendant près de 75 ans le Vieux Moulin Marcoux fut à peu près désaffecté et laissé à l'abandon.

Par suite de démarches faites par un groupe de citoyens de Pont-Rouge à partir d'octobre 1972 auprès de la Compagnie Dontar, propriétaire du moulin, celui-ci fut cédé à une corporation sans but lucratif le 15 mai 1974.

Le but de la formation de cette corporation était de rénover le Moulin Marcoux pour en faire un centre d'arts régional. Depuis environ 18 mois, après qu'eut été fait un relevé technique par des architectes ainsi qu'un plan d'aménagement du Vieux Moulin en centre d'arts, les travaux ont débuté et la restauration sera à peu près terminée au printemps 1977. Pour parvenir à faire cette restauration, la Corporation du Vieux Moulin Marcoux a été encouragée par l'industrie privée qui a fourni plusieurs matériaux, par la cotisation des membres au nombre d'environ 175, et surtout par le travail bénévole des gens du milieu. En effet ce sont les initiatives originales du Comité d'Animation de la Corporation du Vieux Moulin Marcoux qui ont réussi le plus à faire connaître et aimer le Vieux Moulin Marcoux. Ces activités ont réussi à donner un appui financier pour la restauration du Vieux Moulin. Mais surtout ont contribué largement à faire prendre conscience à la population de Pont-Rouge et des environs de l'importance de la conservation du patrimoine. Du même coup la population a réalisé que le Vieux Moulin pouvait être réanimé et que le vieux moulin à farine pouvait devenir le Moulin des Arts. Rappelons seulement les principales activités organisées par le Comité d'Animation.

D'abord deux kermesses gastronomiques qui ont eu un très grand succès, la confection de calendriers artistiques qui décorent plusieurs maisons actuellement, la fondation d'une troupe de théâtre qui à sa première représentation a attiré plus de 500 personnes. Enfin l'activité gigantesque du Comité d'Animation et de la Corporation du Vieux Moulin Marcoux même les 16 et 17 octobre prochain. Ce sera selon les membres du Comité d'Animation un Marché aux Puces. Nous invitons à cette occasion toutes les personnes intéressées à venir visiter le Vieux Moulin Marcoux qui sera à cette date presque complètement rénové et à venir participer au Marché aux Puces. Le Moulin Marcoux c'est le Moulin qui appartient à tous, à tous d'en profiter et de le faire revivre.

Raymond Turgeon  
Président Corporation du  
Vieux Moulin Marcoux.

# LA VIEILLE EGLISE DE

## CAP SANTE

Le village de Cap Santé offre des attraits touristiques uniques à tous les visiteurs; le chef lieu du comté est un paisible village de 2,000 habitants dont la fondation remonte aux premiers temps de la colonie. En effet déjà en 1636 on y retrouvait des résidents qui trafiquaient les fourrures pour le compte de la Cie des Cent Associés. Sur le plan paroissial des missionnaires récollets desservaient la paroisse et une première église fut aménagée dans le presbytère dès 1714.

L'église actuelle est un véritable monument historique, le début de sa construction remonte à 1755 elle devait selon les plans de l'époque être terminée en 1758, cependant la guerre de la Conquête dont certains épisodes se déroulèrent à Cap Santé (plus précisément au fort Jacques Cartier, aujourd'hui domaine Allsopp) firent que la construction se termina en 1763, année de la signature du traité de Paris qui cédait définitivement la Nouvelle France à l'Angleterre.

L'église recelle d'une richesse historique unique, non seulement par ses vases sacrés ou ses ornements liturgiques car en plus des oeuvres en argent massif de Laurent Amyot, François Sasseville qui datent du XVIIe siècle on retrouve le sanctuaire oeuvre de Raphael Giroux ainsi que le banc d'oeuvre et la chaire en bois sculptée du même artiste. Des peintures, oeuvres d'artistes de talents, ornent également l'église et le Maître autel est une réalisation sculptée de Louis Xavier Leprohon (1843)

Le presbytère pour sa part date de 1849 il fut érigé d'après les plans de Charles Baillargé en 1849. De plus dans les limites de la paroisse nous rencontrons plusieurs maisons historiques qui révèlent les différents styles de construction. (maisons Morissette 1696, Quetton de St-Georges, Marcotte, Germain, Fafard, Hardy, Boivin, Bernard, etc...)

De plus le site du village et son caractère unique en font un lieu privilégié pour la détente et la population est reconnue pour son hospitalité.

Dans ce pittoresque village il existe une fête d'été intitulée: Fête au village cette année elle se tiendra pendant la 1ère fin de semaine d'août et tous vous êtes invités à venir vous retremper dans une fête remémorant plusieurs coutumes ancestrales. C'est l'occasion rêvée d'assister à de multiples événements allant des concours d'hommes forts à ceux des belles d'autrefois (autos) en passant par des expositions d'artisanat et d'antiquités.

Cap Santé vous attend, soyez au rendez-vous.

Roger Dussault, prof. d'histoire.

## LE MUSÉE DE GRONDINES

Entre Trois-Rivières et Québec sur la route 138, vous trouverez à Grondines le seul Musée ouvert au public. Sa formule est unique, d'abord à titre de Musée en milieu rural, qui tient compte des exigences locales, ensuite à cause de sa situation dans une région où les témoignages du passé sont multiples, tant en folklore oral et matériel qu'en sites et monuments historiques.

C'est en 1972 que le Musée ouvre ses portes au public. Sa collection permanente est principalement composée de pièces d'archéologie historiques datant pour la plupart du régime français et découvertes localement sur le site du premier village de Grondines (1634-1840), et d'objets de culture matériels, tels quelques vieux meubles, des outils et différents accessoires d'utilité domestique. Depuis le début aussi, cette exposition permanente est toujours accompagnée d'une présentation audio-visuel, soit un diaporama, soit un vidéo, qui a pour but de compléter l'information contenue dans l'exposition, afin que le public puisse mieux comprendre et apprécier une visite au Musée de Grondines.

Plus de 15,000 personnes visitent chaque année le Musée de Grondines. Parmi les expositions à voir cet été, il y aura de la peinture, de l'artisanat, des photos anciennes et des expositions thématiques. Le Musée est ouvert tous les jours de 10 hres à 17 hres. Bienvenue aux vacanciers du Lac Sept-Iles!

Gilles Després  
Directeur du Musée.

## LE VIEUX PRESBYTERE DE DESCHAMBAULT

Fondée en 1970, la Société du Vieux Presbytère de Deschambault compte actuellement environ 105 membres. Son objectif principal était la restauration et la mise en valeur du Vieux Presbytère, érigé en 1815, et classé comme monument historique en 1956. Laissé sans réparation depuis plus de 60 ans, il fut toutefois exempt d'avaries trop lourdes grâce à la bienveillante attention d'un des membres fondateurs de la Société, Jean-Marie T. Du Sault. Cette restauration si réussie soit-elle, serait vide de sens si elle ne s'était accompagnée d'une véritable mise en valeur de l'édifice lui-même, de son environnement et des biens culturels s'y rattachant. Ainsi à chaque été, les visiteurs peuvent voir l'Eglise (1837) le Vieux Presbytère (1815), la salle des Habitants (1840) etc... Des expositions à caractère culturel s'y tiennent tel que outils anciens artisanat etc...

Cet été, le Vieux Presbytère sera ouvert à compter du 20 juin tous les jours de 9.30 hres à 17.00 hres du lundi au vendredi et de 9.00 hres à 20.00 hres le samedi et le dimanche. Une attention spéciale sera accordée aux groupes qui préviendront à l'avance de leur venue au numéro de téléphone suivant: 286-6033. Nous serons heureux d'accueillir les gens du lac Sept-Iles.

Société du Vieux Presbytère de  
Deschambault.  
Jean-Marie Dusseault et Marcel Gauthier.

# NOS ANIMAUX À FOURRURE

par **Normand Traversy**, biologiste,  
Service de l'Aménagement de la faune,  
Ministère du Tourisme, de la Chasse  
et de la Pêche

**L**es animaux à fourrure sont un des groupes les plus intéressants de la faune québécoise, souvent à cause de leur valeur alimentaire mais surtout à cause de la valeur de leur pelage. En effet, dès le début de notre histoire, le commerce des pelleteries a constitué un apport important à l'économie du pays et, aujourd'hui, le revenu monétaire qu'on en tire au Québec s'élève à des millions de dollars.

Tous des mammifères, les animaux à fourrure font partie de deux grands ordres: les rongeurs et les carnivores.

Les rongeurs sont caractérisés principalement par deux fortes incisives à croissance continue que l'animal doit éliminer constamment sans quoi elles lui perforeraient le palais ce qui provoquerait la mort de l'animal. Le castor, le rat musqué et l'écureuil sont des représentants de cet ordre.

Comme le nom de leur ordre l'indique, les carnivores se nourrissent surtout de chair et, à cette fin, sont pourvus de dents tranchantes comme les canines. Ces animaux sont généralement forts et agiles et ont des membres très développés, ce qui leur permet de rejoindre et de capturer facilement leurs proies. Dans cet ordre, on retrouve le coyote, le loup, le renard, l'ours, le raton laveur, la marte, le pékan, le glouton, la belette, le vison, la moufette, la loutre et le lynx.

Dans les paragraphes qui suivent, nous décrivons une dizaine de sujets que nous rencontrons fréquemment dans nos forêts.



Cet animal utilise de la boue séchée et des morceaux de bois pour construire sa cabane qui lui assure un très bon abri contre le froid et les prédateurs. Quelquefois, cependant, il se creusera un simple terrier sur les rives d'un étang ou d'un cours d'eau. Comme on le sait, le castor est aussi un infatigable constructeur de barrages.

Les arbres feuillus, tels que le tremble, le bouleau, le saule et l'aulne, constituent sa nourriture favorite. Animal très prévoyant, le castor amasse, durant l'automne, une grande quantité de vivres dont il se nourrira pendant l'hiver.

La femelle n'a qu'une portée par année. À la naissance, les petits, au nombre de trois ou quatre, ont les yeux ouverts et sont recouverts d'un pelage dense. Les petits du castor demeurent avec leurs parents jusqu'à l'âge de deux ans, période à laquelle ils sont chassés de la demeure familiale et doivent s'établir ailleurs pour fonder leur propre foyer. La longévité du castor est de onze ans en moyenne mais on a vu des sujets de dix-huit et dix-neuf ans.

Au Québec, vers les années '30, le castor fut menacé d'extinction par les trappeurs qui le recherchaient pour la valeur élevée de sa fourrure. Aujourd'hui, grâce à une réglementation appropriée, on le retrouve presque partout au Québec et sa prise constitue un revenu très important pour le trappeur.

**LE CASTOR (*Castor canadensis*)** — Le castor est le plus gros de nos rongeurs. Il a une forme trapue et les pattes palmées. Sa queue plate, dépourvue de poils, lui sert de gouvernail et de signal d'alarme. En effet, quand un castor est surpris par un bruit insolite, il frappe bruyamment la surface de l'eau avec sa queue et s'immerge aussitôt; tous ses congénères des alentours se tiennent alors sur le qui-vive et tendent l'oreille, prêts à plonger.

**LE RAT MUSQUÉ (*Ondatra zibethica*)** — Le rat musqué est le plus commun de nos rongeurs amphibiens; il vit dans les marécages et le long des lacs ou cours d'eau. Ses pattes arrière sont larges et partiellement palmées et sa queue est verticalement aplatie et dépourvue de poils.

Comme le castor, le rat musqué se construit une cabane pour l'hiver. Celle-ci, habituellement



faite de joncs et de racines de plantes aquatiques, est située dans l'eau ou en bordure de l'eau; elle possède généralement deux entrées qui accèdent à une chambre sèche où l'animal peut se reposer et manger. Parfois, le rat musqué creuse un terrier sur les rives d'un lac ou d'un ruisseau. Cet animal vit souvent en relation étroite avec le castor, principalement dans les étangs où les plantes aquatiques abondent. La présence d'un rat musqué n'est pas particulièrement appréciée par le castor mais ce dernier la tolère.



La femelle est très prolifique et donne généralement naissance à deux portées par année qui comprennent en moyenne six petits chacune. La couleur du rat musqué est de brun à brun très foncé selon la région qu'il habite; son poil long et épais le protège contre le froid de l'hiver. À lui seul, il fournit au marché de la fourrure autant de peaux que toutes les autres espèces réunies. Un rat musqué vit jusqu'à l'âge de cinq ou six ans.

**LE VISON (*Mustela vison*)** — De couleur brun foncé, le vison se caractérise par un corps allongé et musclé avec une queue longue et touffue. Le mâle est généralement deux fois plus gros que la femelle. Cet animal possède des glandes sécrétant un liquide d'une odeur nauséabonde. Il semble, cependant, que ce liquide sert moins à sa défense qu'à attirer les membres du sexe opposé ou à délimiter son territoire.



Strictement carnivore, le vison se nourrit aussi bien sur terre que sur l'eau. Ainsi, il attrape facilement les poissons, les grenouilles, les oiseaux et les petits mammifères. Mais sa nourriture préférée reste le rat musqué qu'il poursuit jusque dans son terrier pour s'en emparer. En moyenne, quatre jeunes visons naissent, recouverts de poils, en avril ou en mai. Cinq semaines après leur naissance, les petits peuvent se nourrir seuls et il incombe alors à la mère de leur montrer comment capturer des animaux.

Vers la fin de l'été, la famille se disperse et, dès la première neige, chacun possède déjà son territoire de chasse. La fourrure du vison est très

recherchée et on fait l'élevage de cette espèce en captivité. Cependant, la fourrure du vison sauvage est encore la plus belle et elle se vend au plus haut prix.

En général, le vison atteint l'âge de quatre ou cinq ans mais on a rencontré des sujets de huit et neuf ans.

**LA BELETTE (*Mustela erminea*)** — La belette est certainement l'animal le plus sanguinaire de son espèce. Chasseuse sans pitié, elle n'hésite pas à tuer des animaux beaucoup plus gros qu'elle tels que le lièvre et le tétas. Elle est réputée ravageuse de poulaillers mais elle reste un animal précieux et bienfaiteur pour les cultivateurs puisqu'elle débarrasse les fermes des rats, mulots et campagnols. Excellente nageuse et grimpeuse, la belette est une chasseuse active à toute heure du jour. Contrairement à la tradition populaire, elle ne suce pas le sang; cependant, elle tue souvent plus qu'elle ne peut manger, c'est un besoin inné chez elle. Comme le vison, elle possède des glandes dégageant une odeur repoussante.



On retrouve la belette dans toutes les régions boisées du Québec. Brune en été, la fourrure de cet animal devient d'un blanc pur en hiver. La belette s'accouple à la fin de l'été et la durée de gestation est d'environ neuf mois. Le printemps venu, quatre à sept petits naissent aveugles et dépourvus de poils; ils restent avec leurs parents jusqu'à l'automne. La belette peut vivre de quatre à cinq ans.

C'est au cours de l'hiver que les trappeurs capturent celle dont la fourrure servira peut-être à orner des manteaux princiers.

**LA LOUTRE (*Lutra canadensis*)** — La loutre appartient à la famille de la belette; on la retrouve dans toutes les régions du Québec. Son corps est extrêmement bien profilé; ses oreilles sont courtes de même que ses pattes; ses doigts et orteils sont reliés par une membrane qui facilite ses déplacements dans l'eau. La loutre est probablement le carnivore terrestre le mieux adapté à la vie aquatique.



Grande voyageuse, elle ne craint pas de parcourir des milles et des milles pour se rendre à un cours d'eau. Elle se nourrit d'écrevisses, de poissons, de grenouilles, de vers de terre, d'insectes, de rats musqués et de sauvagines. On considère la loutre comme étant l'animal le plus intelligent de nos forêts. Son gîte est souvent une cabane de castor ou un terrier. Au mois de mars ou avril, la loutre met bas deux ou trois petits qui naissent aveugles et couverts de poils. Si elle est capturée jeune, on peut facilement l'appivoiser car elle aime jouer; son sport favori est la glissade. La moyenne d'âge que peut atteindre cet animal est quinze ans.

De brun à brun très foncé, le poil de sa fourrure est très court mais dense. La loutre est très recherchée par le trappeur car sa fourrure est celle qui résiste le plus à l'usure.

**LE RATON LAVEUR (*Procyon lotor*)** — Cet animal aux longs poils se retrouve dans les régions du sud de la province. De forme courte et trapue, le raton laveur a la queue touffue et annelée; il porte dans la figure un masque qui lui donne l'air d'un bandit de grands chemins. Excellent grimpeur, le raton laveur vit généralement dans un arbre creux ou un terrier où il passe la majeure partie de l'hiver. Cependant, on ne peut dire qu'il hiberne puisque lorsque la température devient clémente, il sort pour se promener.

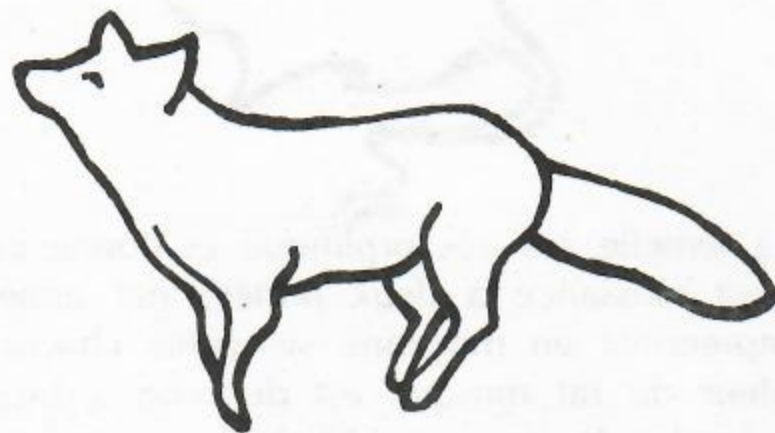
Sa nourriture est des plus variées et se compose d'oiseaux, de petits mammifères, de poissons, de grenouilles, de fruits, de légumes, de grains et d'insectes. Il est faux de prétendre que le raton laveur lave toujours sa nourriture avant de la manger.



La femelle n'a qu'une portée par année et quatre à cinq petits naissent au printemps après une période de gestation de neuf semaines. Le raton laveur est considéré comme un des animaux les plus intelligents de nos forêts; il est aussi rusé qu'un renard pour déjouer ses ennemis. Il s'appivoise facilement et devient alors un animal très affectueux. Il vit sept ans en moyenne.

Ce mammifère a une fourrure durable et très recherchée que l'on appelle communément du chat sauvage.

**LE RENARD ROUX (*Vulpes fulva*)** — Le renard roux est un animal prudent, rusé et patient. C'est probablement le canidé sauvage le plus fréquemment rencontré par l'homme. En effet, bien que vivant dans un terrier, il n'est pas rare de le voir en plein jour en bordure des champs ou en forêt ainsi que près des habitations. Il se nourrit principalement de souris, de lièvres, d'insectes et d'oiseaux. Même si à l'occasion il visite les poulaillers, le renard rend de précieux services comme destructeur de rongeurs nuisibles tels que rats, mulots et campagnols. Prévoyant comme le chien, il enterre sa nourriture pour la retrouver les jours de famine.



La femelle donne naissance à quatre ou cinq petits en mars ou en avril. Les renardeaux viennent au monde les yeux fermés et ne quittent le terrier que lorsqu'ils sont sevrés, soit vers l'âge de deux mois. On considère les renards comme étant parmi les parents les plus dévoués du règne animal. Ainsi, pendant que la femelle demeure au terrier et veille sur les jeunes, le mâle s'occupe d'apporter de la nourriture au foyer. Ce n'est qu'à l'automne, lorsque l'éducation des renardeaux est terminée, que les liens familiaux sont rompus et que les jeunes délaissent leurs parents et partent à l'aventure. Ils ont une longévité de douze à quinze ans.

Très recherché pour la beauté de sa fourrure, le renard se laisse difficilement prendre au piège et le trappeur doit rivaliser d'astuce pour le capturer.

**LE LOUP (*Canis lupus lycaon*)** — Le loup est l'animal qui s'apparente le plus au chien domestique. Par sa couleur, sa grosseur et son poids, il ressemble à un gros chien policier. Toutefois, il hurle au lieu d'aboyer et ne lape pas l'eau mais l'aspire du bout de la langue. Animal grégaire, le loup vit généralement en petites bandes d'une dizaine d'individus. Le gros gibier, tel que l'orignal, le cerf de Virginie et le caribou, constitue sa principale source de nourriture.



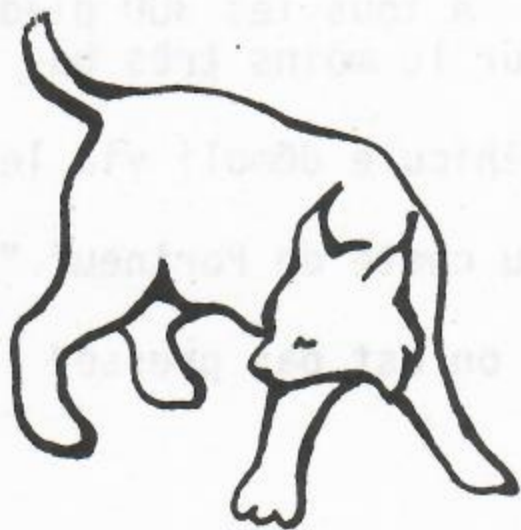
## SUITE NOS ANIMAUX...

Se retrouvant partout au Québec, le loup fréquente les endroits boisés du sud de la province tandis que dans les régions nordiques, on le retrouve dans la toundra ouverte et le long des côtes. Cet animal vit dans un terrier. La femelle donne naissance en moyenne à six louveteaux. Tout comme chez le renard, la mère surveille les petits alors que le père s'occupe de l'approvisionnement du foyer et ce n'est qu'au milieu de l'été que les parents enseignent à leur progéniture les secrets de la survie en forêt. Un loup peut vivre jusqu'à l'âge de quinze ans mais sa moyenne de longévité est moindre.

Avec le conte du petit Chaperon rouge, le loup s'est acquis, sans la mériter, une mauvaise réputation. Car, quoiqu'étant un chasseur intrépide et courageux, il ne s'attaque pas à l'homme; au contraire, il le fuit car il sait que sa présence constitue pour lui un danger.

Le poil de la fourrure du loup est long mais peu résistant. Toutefois, la popularité grandissante des manteaux à longs poils en fait une fourrure de plus en plus recherchée.

**LE LYNX DU CANADA (*Lynx canadensis*)** — Le lynx du Canada est le plus gros représentant de la famille des chats. On l'identifie facilement à sa queue courte, ses pattes touffues et démesurément grandes qui lui servent de raquettes, et à une touffe de poils qui termine ses oreilles. Ses griffes lui permettent de grimper dans les arbres. Par contre, comme celles du chat, elles sont rétractiles. Chasseur émérite, il peut attendre une proie des heures et des heures, sans bouger.



On relie l'abondance des populations du lynx à celle des populations du lièvre, animal dont il se nourrit principalement. L'accouplement se produit au

printemps et, deux mois plus tard, un à quatre petits naissent dans un terrier ou dans une cavité naturelle. La famille reste unie jusqu'au printemps suivant. La moyenne d'âge que peut atteindre le lynx est de dix à douze ans.

Le lynx est un animal inoffensif qui se laisse facilement prendre au piège.

Sa fourrure, d'un bleu argenté, aux poils longs et soyeux, est très recherchée par le trappeur.

**L'OURS NOIR (*Euarctos americanus*)** — L'ours noir est l'un de nos animaux à fourrure les plus connus car on l'aperçoit souvent dans les bois et près des habitations. Plutôt doux et inoffensif, l'ours ne représente aucun danger pour l'homme si ce n'est pour défendre sa vie ou celle de ses oursons. Sa vue étant relativement faible, il se fie plutôt à son ouïe et à son odorat. L'ours est un très bon grimpeur.

Plus omnivore que carnivore, il se nourrit à peu près de tout ce qui lui tombe sous la dent. Les plantes et certains insectes, tels que les fourmis et les sauterelles, forment la majeure partie de sa pâture d'été. Il ne dédaigne cependant pas le miel, les poissons, les petits mammifères et la charogne.



L'automne, il se retire dans une caverne ou un vieil arbre creux pour y passer les mois d'hiver à dormir. Il n'est pas un véritable hibernant car la température de son corps reste à peu près normale et son métabolisme ne ralentit que très peu. De plus, l'ours peut se réveiller si on le dérange suffisamment.

Les oursons naissent pendant le sommeil hivernal de leur mère et ne sont guère plus gros qu'un écureuil. La période de gestation est d'environ 210 jours et l'ourse n'a des petits que tous les deux ans. Un ours peut vivre de douze à quinze ans.

Aujourd'hui, l'ours noir est surtout recherché comme trophée de chasse alors qu'autrefois, on se servait de sa fourrure pour fabriquer des tapis et des couvertures de traîneaux.

# LES INDISCRETIONS

L'Alouette 75 a eu certainement un admirateur; le chien de Luc Bernard en a dévoré une copie... ou c'est le contraire!

#####

La Baie Vachon abrite maintenant quatre voiliers "Invitation", faudra peut-être changer le nom à la Baie Invitation.

#####

Parlant "d'Invitation", Georges Blanchet a dû aménager son quai pour recevoir le sien, un vrai plancher de danse, il y aura sûrement invitation!

#####

Raymond Pacaud a inventé une nouvelle façon de faire la plongée sous-marine. Il s'agit de tenir un moteur de sept forces entre les mains, plonger tout habillé dans le lac et faire surface sans avoir lâché prise. Le langage à la remontée est à votre choix.

#####

Avant de l'oublier, messieurs les directeurs, Jean Porter est prêt à faire un montage des lacs de la région à condition qu'il y ait un panneau pour le recevoir au club nautique.

#####

Une des surprises à la soirée de fermeture le 21 août serait que le blé d'inde soit cuit dans le lait.

#####

Gaston P. si tu continues à sortir trop vite de ton chalet, il ne restera plus de caoutchouc sur la carcasse de tes pneus à la fin de l'été.

#####

Bernard Chartier, moniteur de ski alpin au centre de St-Raymond, s'est fait battre par un vieux de 40 ans (de la baie Vachon) lors de la compétition Molstar!

#####

Les jeunes, préparez vos bicycles; Georges Blanchette a un plan pour vous faire pédaler cet été, servir de messagers pour les communications de L'Association autour du lac.

#####

Un comité fantôme s'est formé à la fin de l'été dernier pour protester contre le mauvais état de la route Grande Ligne-Lac Sept Iles. A tous les 300 pieds nous pouvions lire sur des affiches des mots d'ordre pour le moins très humoristiques. En voici quelques-uns:

"Grande épluchette d'automobiles, chance de gagner un véhicule démolé via le Lac Sept Iles"

"Création de 100,000 trous au Lac Sept-Iles, la perle du comté de Portneuf."

"Route à l'avant-garde du progrès"

"Cette route tue les voitures lentement... ça fait rien on est pas pressé"

"Mangez de la "viande" et taisez-vous"

"Chemin de démolition"

"Attention route féroce"

"Vos taxes au travail, elles font travailler vos voitures"

"Québec sait faire, des trous"

"Futur terrain de golf, 100,000 trous"

"Attention, roches malignes"

"Outch! Tab....zut!"

"La route il nous la faut, et enfin nous l'aurons, dans 10 ans"

#####

# NOUVEAUX RESIDENTS

Chaque année, une bonne demie douzaine de familles, transforment leur chalet en maison familiale et s'y installent de façon permanente. La plupart sont du Québec métropolitain. La reconstruction de la route via le Lac Sergent facilite sans doute leur choix. Quand la route du Lac rejoignant la Grande Ligne sera rénovée (espérons pour bientôt), L'implantation de nouveaux foyers sera plus grande. Il n'est pas exagéré d'affirmer que dans 10 ans, la majorité des gens au lac y demeureront à l'année longue.

Cette année nous avons le plaisir d'accueillir une famille hors de l'ordinaire, celle de Jeannine et Marcel Lemire. De leur mariage naquit Lyse qui allait être l'enfant unique du couple Lemire puisque trois autres enfants moururent en bas âge. Mais leur amour pour les enfants fit qu'ils adoptèrent sept enfants très jeunes et pour marquer leurs sentiments anti-discrimination, ils les choisirent de races différentes. En plus de Lyse voici leur prénom par ordre d'âge: Claude, irlandais - Jean-Pierre, québécois - Sylvie, québécoise - Céline, chinoise - Lucie, haïtienne - André, hindou et la benjamine Nathalie, africaine. Pour l'année scolaire finissant en juin presque tous sont pensionnaires, mais l'automne prochain quelques uns fréquenteront la Régional Tardivel. Monsieur Lemire n'est pas millionnaire, il gagne honorablement sa vie comme fonctionnaire au Ministère des Travaux Publics.

En résumé une vraie famille québécoise, haute en couleurs comme un arc-en-ciel au Lac.



Bienvenue à la famille Lemire.

Photo de la  
famille Lemire,  
prise il y a 2 ans,  
à l'occasion  
du mariage de  
l'aînée LYSE.



SOIREE DE FERMETURE 1975

HAUT GAUCHE  
M. MME ANDRE GIRARD,  
MAIRE DE LA PAROISSE  
DE ST-RAYMOND, OUVRANT  
LA DANSE.

HAUT DROITE  
M. MICHEL PAGE,  
DEPUTE DE PORTNEUF,  
AU MOMENT PRECIS OU IL  
ANNONCE QUE L'ASPHALTAGE  
AUTOUR DU LAC SERA COMPLETE  
EN 1976.

CI-CONTRE LES MEILLEURS  
DANSEURS DU LAC.



# LA METEO

Tout le monde est unanime, l'été 1975 a été une saison "dépareillée" exception pour septembre. Les données suivantes ont été enregistrées à l'aéroport de Québec mais peuvent s'appliquer ici selon M. Laurent Foucreault de Environnement atmosphérique de Québec. Dans ces chiffres, il semble y avoir une contradiction si nous regardons la précipitation, mais il faut croire que ça tombait beaucoup en peu de temps ou la nuit. De toutes façons, l'été 1975 est inoubliable.

## TEMPERATURE MOYENNE EN CELSIUS

MAI:	max. 18.8, min. 6.1 extrêmes 31.0 le 23 mai, 0.1 le 7 mai	le mois 12.4, normale 10.6
JUIN:	max. 23.6, min. 11.7 Extrêmes 31.7 le 23 juin, 4.9 le 10 juin	le mois 17.8, normale 16.3
JUILLET:	max. 26.9, min. 15.3 Extrêmes 32.0 le 18 juillet, 10.7 le 27 juillet	le mois 21.1, normale 19.2
AOUT:	max. 24.2, min. 12.2 Extrêmes 34.3 les 1 et 2 août, 6.2 le 29 août	le mois 18.2, normale 17.8
SEPTEMBRE:	max. 17.4, min. 7.2 Extrêmes 24.0 le 1 septembre, 0.9 le 15 septembre	le mois 12.3, normale 13.1

## SOLEIL

MAI:	264.8 heures	3 jours sans soleil	normale 217 hres
JUIN:	257.5	2	224
JUILLET:	257.5	0	240
AOUT:	268.1	3	216
SEPTEMBRE:	118.3	7	155

## PLUIE

MAI:	101.9 mm	normale 80.8 mm	1 jour avec orages, norm.	3
JUIN:	122.7	101.9	6	3
JUILLET:	170.0	107.7	8	5
AOUT:	47.0	102.6	3	3
SEPTEMBRE:	131.1	105.7	3	1

## EXTREMES ENREGISTRES

maximum absolu 35.8, 17 juillet 1953, 20 et 30 juillet 1959  
 minimum absolu -36.1, 2 février 1962  
 Pluie mensuelle maximum 217 mm, août 1973  
 Neige mensuelle maximum 163 mm, décembre 1972

Saviez-vous qu'il existait un rapport étroit entre la température de l'air et le rythme du "cri-cri" du grillon? On dit que si vous comptez le nombre de cri-cri faits par cet insecte en 14 secondes et si vous ajoutez 50 vous obtenez, neuf sur dix, à 2 degrés près, la température qu'il fait. Les fourmis sont aussi très sensibles aux variations de température. Plus la température est élevée plus elles se déplacent vite. Un savant a même prétendu qu'il pouvait connaître la température ambiante au degré près en chronométrant la vitesse de leurs déplacements.

## SIGNES METEOROLOGIQUES

### ATTENDEZ-VOUS A UN TEMPS NUAGEUX ET INCERTAIN

Lorsque la pression barométrique baisse.

Lorsque la température nocturne est plus élevée que d'habitude.

Lorsque les nuages se déplacent dans des directions différentes à différentes altitudes.

Lorsque de minces nuages blancs (Cirrus) à grande hauteur s'accumulent ou qu'un large anneau encercle le soleil ou la lune et reste visible jusqu'à ce que les nuages, en s'épaississant, obscurcissent le soleil ou la lune.

Lorsque, en été, les nuages deviennent noirs l'après-midi.

### ATTENDEZ-VOUS A UNE PRECIPITATION PERSISTANTE

Lorsqu'il y a eu des signes de temps incertain, que le vent souffle du sud ou du sud-est et que la pression diminue.

Il tombera de la pluie (ou de la neige) dans moins d'un jour si la pression descend lentement. Si la pression descend rapidement, il tombera de la pluie bientôt et le vent ira en augmentant.

Lorsque le vent souffle d'un point entre le sud-est et le nord-est et que la pression baisse, la pluie (ou la neige) est proche.

Lorsque des nuages d'orage se forment dans un vent du sud ou du sud-est.

### ATTENDEZ-VOUS A DES AVERSES

Lorsque des nuages d'orage se forment dans un vent d'ouest.

Lorsque des Cumulus se forment rapidement au début de l'après-midi, le printemps ou l'été.

### ATTENDEZ-VOUS A L'ARRIVEE DU BEAU TEMPS

Lorsque la pression barométrique monte.

Lorsque le vent tourne à l'ouest ou au nord-ouest.

Lorsque la température diminue.

### ATTENDEZ-VOUS A LA CONTINUATION DU BEAU TEMPS

Lorsque le soleil couchant est comme une boule de feu que vous pouvez regarder directement.

Lorsque le baromètre est au beau fixe ou monte lentement.

Lorsque la nébulosité diminue après 3 ou 4 heures de l'après-midi.

Lorsque la brume du matin se dissipe dans les deux heures qui suivent le lever du soleil.

Lorsqu'une brise légère souffle de l'ouest ou du nord-ouest.

Lorsque le soleil est rouge au coucher.

### ATTENDEZ-VOUS A UNE ELEVATION DE TEMPERATURE

Lorsque la pression barométrique descend. En été, une baisse de la pression barométrique peut indiquer un temps nuageux plus frais que par temps clair.

Lorsque le vent du nord ou de l'ouest change de direction.

Lorsque le ciel est clair le matin, sauf si la pression barométrique est élevée ou monte en hiver, ou lorsque le vent souffle fort du nord ou de l'ouest.

### ATTENDEZ-VOUS A UNE BAISSSE DE TEMPERATURE

Lorsque le vent tourne du sud-ouest à l'ouest, ou de l'ouest au nord-ouest ou au nord.

Lorsque le ciel se dégage. (Toutefois, un ciel qui se dégage le matin amènera probablement du temps plus chaud l'après-midi, particulièrement en été).

Lorsque la pression barométrique monte, en hiver.

Lorsqu'il y a des bourrasques de neige par vent de l'ouest ou du nord.

Lorsque la pression est basse et tombe rapidement et que le vent de l'est ou du nord-est tourne lentement au nord. (La température baissera graduellement.)

SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ATMOSPHERIQUE, MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT, CANADA

AE 0064-0062



## LES INDISCRETIONS...

Selon des habitués de cette route, l'effet a été bénéfique; plusieurs voyages de gravier ont été étendus et la "gratte" est passée plus souvent par la suite  
#####

Claude Bernier, n'oublie pas de vérifier si tes verres sont bien dans leur monture avant d'étudier ton tracé d'auto-neige... des amis qui ne veulent pas que tu t'écartes.  
#####

Toto, quand tes photos du moto-ski seront finies, ton bolide Everest sera prêt  
lui aussi pour les vidanges  
#####

Gilles Dostie, n'oublie pas de vérifier ton silencieux sur ton moteur de bateau  
sinon on va te prendre pour un "chat de l'Arctic"  
#####

Cette année il fera plus chaud dans la chapelle le soir du 24 décembre, Gilbert  
Cloutier allumera les feux au moins 2 jours d'avance.  
#####

M. Omer Pleau, 72 ans, s'est occupé pendant 25 ans et à ses frais d'entretenir un  
système de bouées sur le lac. Il a fait partir environ mille bâtons de dynamite  
Depuis 2 ans, il a fait don à l'association de tout son matériel (bouées, câbles  
ancrages) Il continue quand même de s'en occuper étant responsable du comité  
des bouées.  
#####

Incidentement M. Pleau a recouvert toutes ses capacités suite au malheureux accident  
de 1974 (voir L'Alouette 75) Il a remis sa canne dans le grenier.  
#####

La passe du Lac des Aulnaies est en voie d'être un joyau du lac. "Charlie" y  
est pour quelque chose.  
#####

L'avenue Beaupré s'embellit constamment. La dernière amélioration, un panneau  
communautaire à l'intersection de l'avenue et de la route de ceinture, indiquant  
les propriétaires de chalet et leur profession; (exemple Emilien Plamondon et  
le dessin d'un camion). Paul-Emile Plamondon est sûrement responsable d'une  
bonne part. Rien de surprenant, il bouge tout le temps.  
#####

J. Paul Cimon ne veut pas de téléphone au lac, mais il trouve ça bien pratique chez  
ses voisins. Pourtant Jean-Paul ça serait bien pratique quand tu cales dans le  
lac des Aulnaies. André Simard, lui c'est le contraire, il a réglé le problème  
en louant à la pointe aux Cailloux. Comme ça il ne manquera pas de "Parties".  
Au fait André change pas de char à chaque fois que tu prends le canal.  
#####

Ti-Noël fais attention aux arbres, des fois ils se déplacent dans les sentiers.  
#####

Bravo Yves Laberge aucun accident cette année!  
#####

Attention les gens de l'avenue des Aulnaies, je devrais dire l'avenue des couche-  
tard, Jean-Paul Valière s'en vient, c'est pas lui qui va faire changer vos habi-  
tudes.  
#####

Noël Bouchard, un des directeurs à la fondation de l'Association est revenu parmi  
nous de façon permanente, après plusieurs mois de service en Egypte.  
#####

Aucun empoisonnement possible avec les recettes sur charbon de bois de Gilles Cimon. Il devait donner ses secrets à L'Alouette 76. Vous l'avez manqué bel!

#####

Seulement deux réunions du Comité du Journal cette année, au lieu de trois l'an dernier. Autant de gagné pour Mme Noël Moisan dont l'époux revient parfois tard de ces réunions

#####

Raymond Pacaud, arrête de vendre de la publicité, il faut le sortir ce journal!

#####

Un nouveau club au lac, surtout l'automne, des randonnées en moto à travers les routes secondaires de la région.

#####

Au fait s'ils vous importent, je vous donne un tuyau, envoyez un gars de la Sûreté (M. Auger du lac des Aulnaies) à la trousse du chef des motos... Adrien Alarie... un autre gars de la Sûreté.

#####

La construction d'un avion par notre ex-président Lionel Langlois en coopération avec Claude Rousseau du club de vol à voile, est arrêtée pour l'été. Le casse-cou prendra les airs l'an prochain.

#####

Chanceux ces bénévoles du bingo, ils inaugureront sans doute le nouveau chalet de Denise Paradis. Incidemment leur ancien chalet sera tout autant achalandé que dans leur temps... avec la venue de nouveaux Sept-Iliens, les Trudel.

#####

La compétition au tennis cet été sera plus forte. Les frères Gagnon, les frères Lefavre, Gordon White ont pratiqué tout l'hiver à Tennis Sport de L'Ancienne Lorette. Le détenteur du trophée Plamondon Automobile devra se surpasser. Une prédiction, c'est le vétéran Jacquelin Morin qui sera le champion!

#####

Il n'y a toujours pas de signalisation, limite de vitesse, sur la route de ceinture, malgré une demande répétée de l'Association auprès du Ministère de la Voirie. Faut-il que nous ayons à déplorer une tragédie pour qu'ils agissent?

#####

Le responsable de l'Alouette arrive toujours à la dernière minute pour remettre son travail à l'imprimeur, et c'est grâce à la vigilance des employées Reine Cayer, Sylviane Cayer et Johane Plamondon qu'il vous est distribué au début des vacances.

#####

Un malentendu, chez nos annonceurs de St-Raymond, s'est produit: De la réclame a été vendue pour une association soit disant du Lac Sept-Iles à des fins autres que celles de notre Association sans but lucratif.

#####

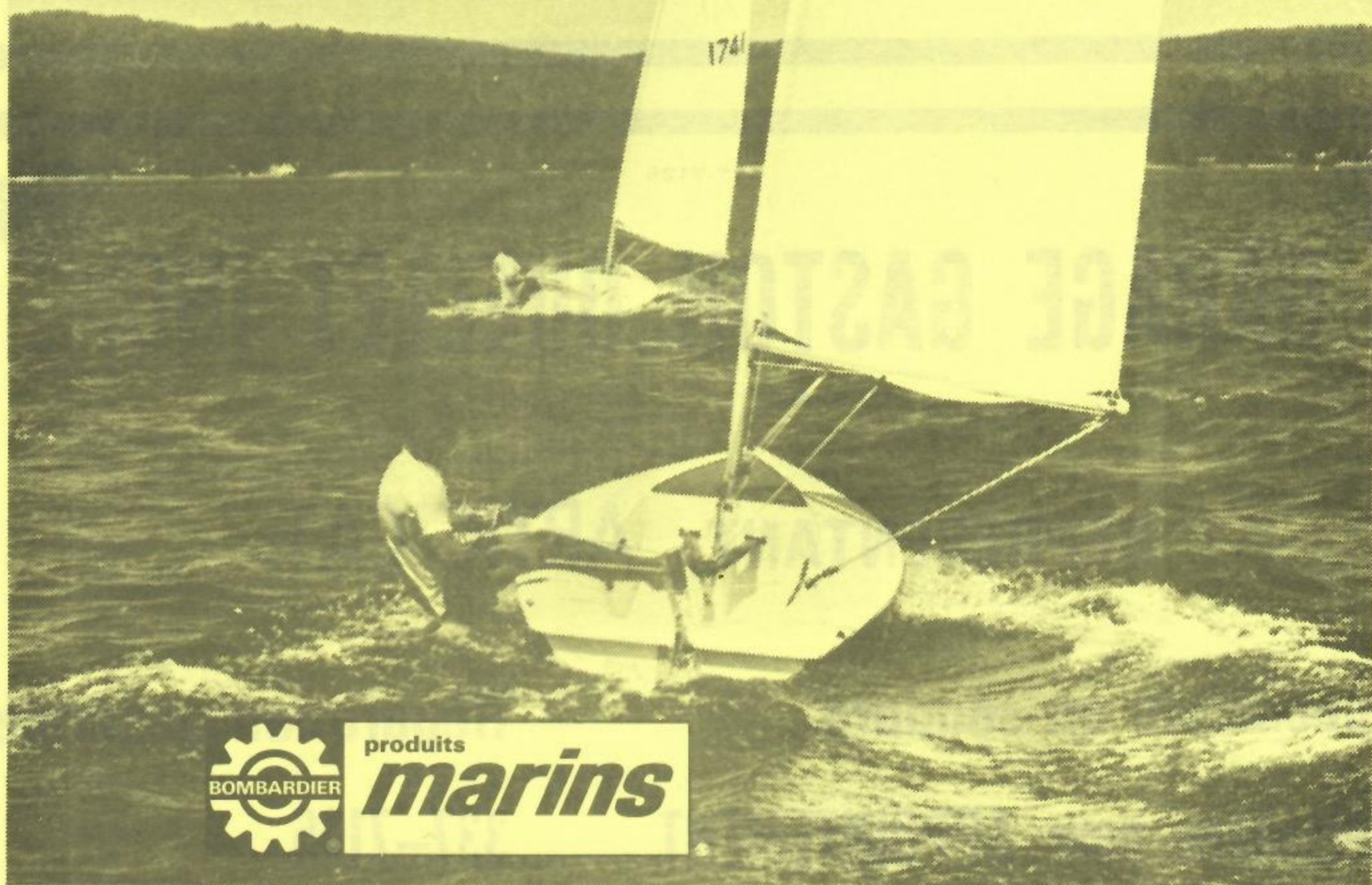
L'an dernier nous vous avons remis, gracieusement de l'hôtel Manoir du Lac Sept-Iles une plaquette sur le "callage" du lac depuis 1944. Ces dates sont celles d'une journée plus tard que le lac St-Joseph où nous avons eu ces renseignements. Evidemment il n'y a pas de 31 avril, il faut lire le 1er mai. D'après une coutume établie, le lac est considérée comme "callé" s'il n'y a plus de glace à nulle part, permettant la libre circulation en chaloupe.

# Liste personnelle de numéros

NOMS ET ADRESSES	TELEPHONE
<b>HOPITAL ST-RAYMOND</b> rue st-cyrille	<b>337-2266</b>
<b>AMBULANCE R.G. CANTIN</b> 101 st-joseph	<b>337-2291</b>
<b>POMPIERS</b>	<b>337-7921</b>
<b>POLICE (sûreté du québec)</b> 290 côte joyeuse	<b>337-7060</b>
<b>TAXIS ( poste central de st-raymond)</b>	<b>337-7666</b>
<b>CLUB NAUTIQUE</b>	
<b>MEDECIN</b>	
<p>Pour consultation rapide en cas d'urgence inscrivez le numéro d'entrée de chalet &amp; la zone</p>	

Les fameux voiliers  
**invitation.**  
&  
**BOMBARDIER**  
**3-8.**  
pour experts et débutants

**Style**  
**Performance**  
**Qualité**  
**Prix**



produits  
**marins**

\*MARQUE DE COMMERCE DE BOMBARDIER LIMITEE, VALCOURT, QUE., CANADA JOE 2L0

Pour obtenir le nom et l'adresse de notre concessionnaire le plus près de chez-vous, communiquez avec Bombardier Ltée, Division de Distribution de l'Est du Canada, Zone du Québec, 1350, rue Nobel, Boucherville, Qué. Tél.: (514) 527-4361.

LAITERIE  
**Chez nous**  
LTÉE

337-2258  
337-2259  
Qué.: 694-1624

LAIT- CREME- VICO  
CREME-GLACEE- BEURRE  
JUS CAYER- ETC...  
FROMAGES ASSORTIS-

livraison au lac sept-iles: MARDI- JEUDI- SAMEDI.

MARQUE  
**Cayer**  
BRAND



337-7125



**GARAGE GASTON OUELLET INC.**

CÔTE JOYEUSE

ST-RAYMOND,

**REPRESENTANT ARTIC CAT**

**Spécialiste en soudure**

**Réparation générale**

**Téléphone pour APPOINTEMENT**

**337-7125**

**Ouvert tous les soirs et Samedi avant-midi**

271-3871

# Charcoal Supply & Sales of Québec Ltd.

WHOLESALE CHARCOAL DEALERS  
DOMESTIC, BARBE-Q AND INDUSTRIAL CHARCOAL

ALEX. PAQUET  
President

5604 ST. DENIS STREET  
Montreal, Que.

ALEXANDRE PAQUET, Prés.

## Dufresne & Paquet & Cie Limitée

Manufacture CHARBON DE BOIS et dérivés,  
CHARBON DE BOIS à Braiser  
et Barbe-Q.  
CHARBON DE BOIS en' poudre et de  
toute grosseur.

SAINT-RAYMOND, (PORTNEUF), P.Q.  
121, RUE SAINT-PAUL      TÉL.: 337-2282

RESTAURANT LICENCIE

**Le Naturne**



LIVRAISON AU LAC SEPT-ILES 337-2824

**AVEC ACHAT MINIMUM DE \$12.00, UNE HEURE D'AVIS**

**Heures de fermeture: vendredi et samedi : 4 h. AM autres jours environ 2.30 h. AM**

---

**Centremat**

QUINCAILLERIE  
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

---

**Paulin Moisan**

746, RUE ST-JOSEPH, EST,  
ST-RAYMOND, CTE PORTNEUF, P.Q.  
TEL.: 337-2297 / 2298



Rendez-vous visiter notre quincaillerie renovée et agrandi

**LANGEVIN & FRERE**  
**MEUBLES Enr.**

404 ST-JOSEPH ST-RAYMOND,  
Cte PORTNEUF

NOUS POSSEDONS TOUS LES STYLES DE  
MEUBLES EN INVENTAIRE

DEPOSITAIRE **TAPPAN**  
ADMIRAL ENTERPRISE

et des appareils réputés

GENERAL ELECTRIC

**337-2788**

**GUY LANGEVIN M. EI.**

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

SPECIALISTE EN CHAUFFAGE  
ELECTRIQUE.

410 ST-JOSEPH  
ST-RAYMOND, P.Q.

**337-7317**

(418) 651-5922



**Boucherie Gil Chabot**

3261, Chemin Ste-Foy  
Ste-Foy, Québec

**COUPE CONGELATEUR**





Bur. 873-4455

# PONT-ROUGE ASPHALTE ENR.

ALEXANDRE FRENETTE, prop.

PAVAGE EN ASPHALTE

*Embellissement de terrains et pelouses*

AGENT: DORIS FRENETTE

67 rue du Collège, Pont-Rouge, Qué.

GOA 2X0

BIENVENUE A LA

## BRASSERIE LA JASETTE

SPÉCIALITÉ :

Steak sur charbon de bois

14 du Collège, PONT-ROUGE

837-2434

CLAUDE LEMIEUX  
propriétaire

# le Royaume du Disque

*Centre d'Achats Rond-Point  
Lévis - Tél: 837-2572*

*Les Galeries Charlesbourg  
Charlesbourg - Tél: 623-3861*

*Centre d'Achats la Canardière  
Québec - Tél: 661-4286*

*Place Quatre Bourgeois  
Ste-Foy - Tél: 658-0088*

## PLAMONDON, MOISAN, THIBOUTOT INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES  
TOUS LES GENRES D'ASSURANCES  
PROTEGEZ VOTRE AVENIR



Marcel-R. Plamondon, c. d'a. a.

Roger Plamondon, c. d'a. a.

Gilles-A. Moisan, c. d'a. a.

Yves Plamondon, c. d'a. as.

Hélène Thiboutot, c. d'a. as.

A VOTRE SERVICE

292 rue ST-JOSEPH, ST-RAYMOND, C.P. 549, Tel.: (418) 337-2294



**ETE · SKI NAUTIQUE**  
**· VENTE ET REPARATION**  
**DE TOUTES MARQUES DE**  
**BICYCLETTE**

527-0604

1347, MAGUIRE, SILLERY

Construisons nos routes en ciment

Tél.: 329-2100

# **Ciment Québec Inc.**

SAINT-BASILE DE PORTNEUF, P. Q.

Un ciment de Haute Qualité...

De plus en plus Recherché...



**imprimerie  
LE REVEIL st-raymond inc.**

171 rue St-Pierre, C.P. 1240, St-Raymond, Cte Portneuf, GOA 4G0 tel: 337-7012

**IMPRESSION DE TOUS GENRES**

**MAGASIN LAURENTIEN INC.**

**DE TOUT POUR TOUTE LA FAMILLE**

**Bienvenue aux Vacanciers**

208 St-Joseph St-Raymond

**337-2485**

**quincaillerie huot**

CLAUDE HUOT, PROP.

c. p. 460

SPORT - CHASSE & PECHE - CADEAUX

PEINTURE INTERLUX

**205 St-Joseph, St-Raymond**

**337-7311**

**FLAMIDOR**  
CORPORATION



CHAUFFAGE A L'AIR CONDITIONNE

ELECTRIQUE ET A L'HUILE

- AIR CHAUD - AIR CLIMATISE

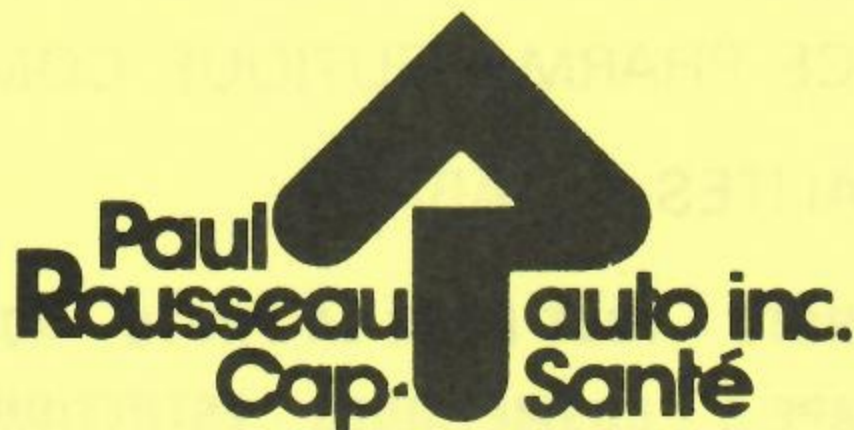
- HUMIDIFICATEUR - PURIFICATEUR D'AIR ELECTRONIQUE

RESIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Service  
jour et nuit

625, BOUL. PIERRE BERTRAND  
VILLE VANIER, QUEBEC.  
Tél: 418 681-7211

PONTIAC-BUICK-GMC

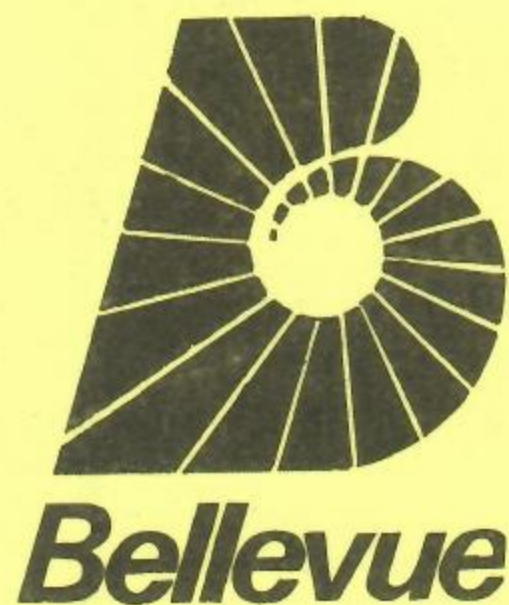


R.R. 2, Cap-Santé, P.Q.

Ligne directe Québec 694-1530

# DELNEUF INC.

Martin Trudel, gérant  
Spécialité: DEBOSELAGE - PEINTURE



VENTE TENTE · ROULOTTE  
REMORQUAGE 24 HEURES

ST · RAYMOND

337 · 7937

nuît : 337 · 6565



# Lefebvre

SERVICE PHARMACEUTIQUE COMPLET

SPECIALITES A RABAIS

FINITION PHOTO - TOUT POUR LA PHOTO - SOUVENIRS -  
DISQUE - TAPE 8 - COSMETIQUES - ESTHETIQUE - TABAGIE  
CADEAUX POUR TOUS - LIVRAISON LIBRAIRIE - OPTIQUE -  
TOUT POUR LE BEBE - TOUS LES PRODUITS WEIDER -  
CARTES DE SOUHAITS

La PHARMACIE COMPLETE

LIVRAISON 337-2238

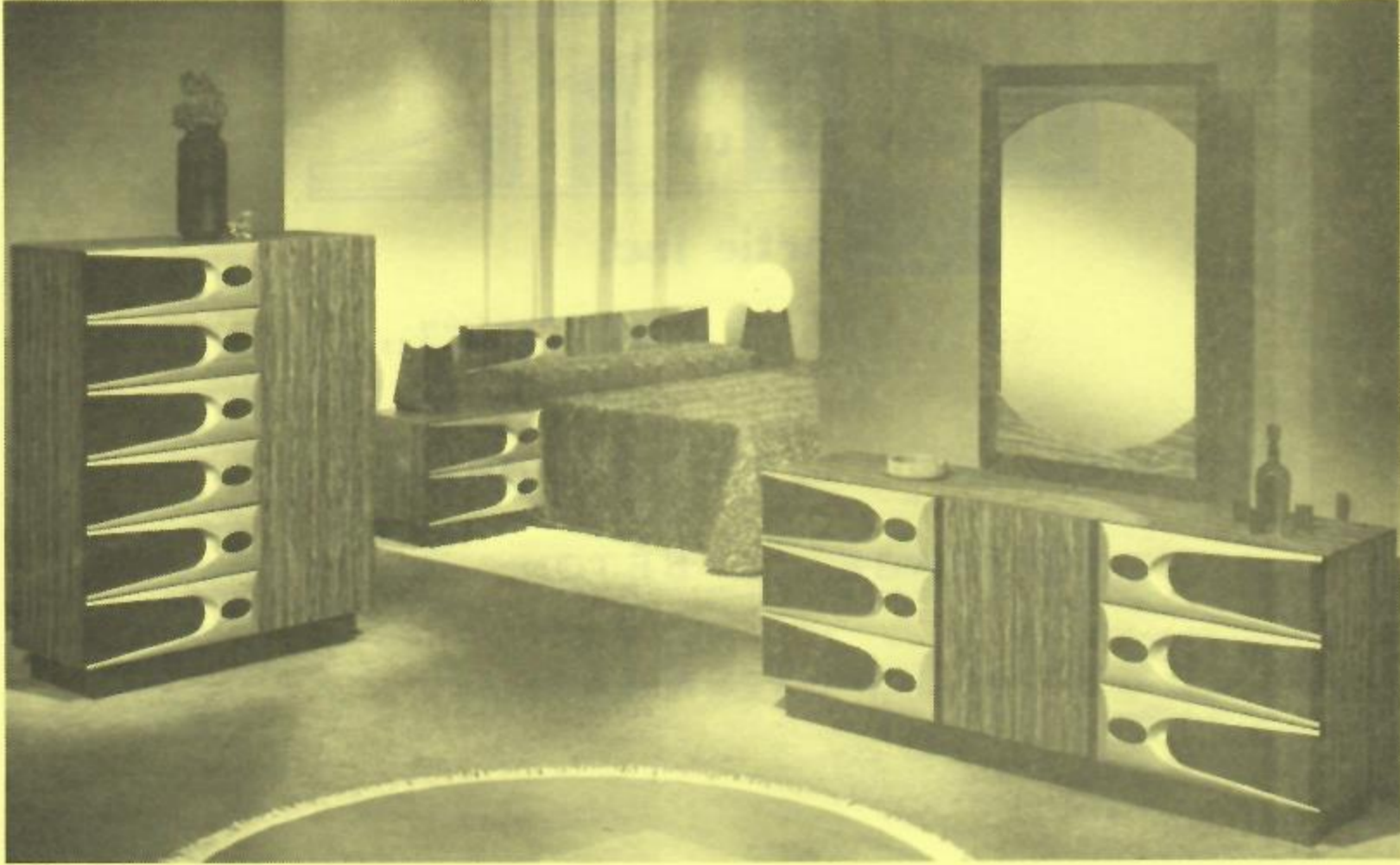




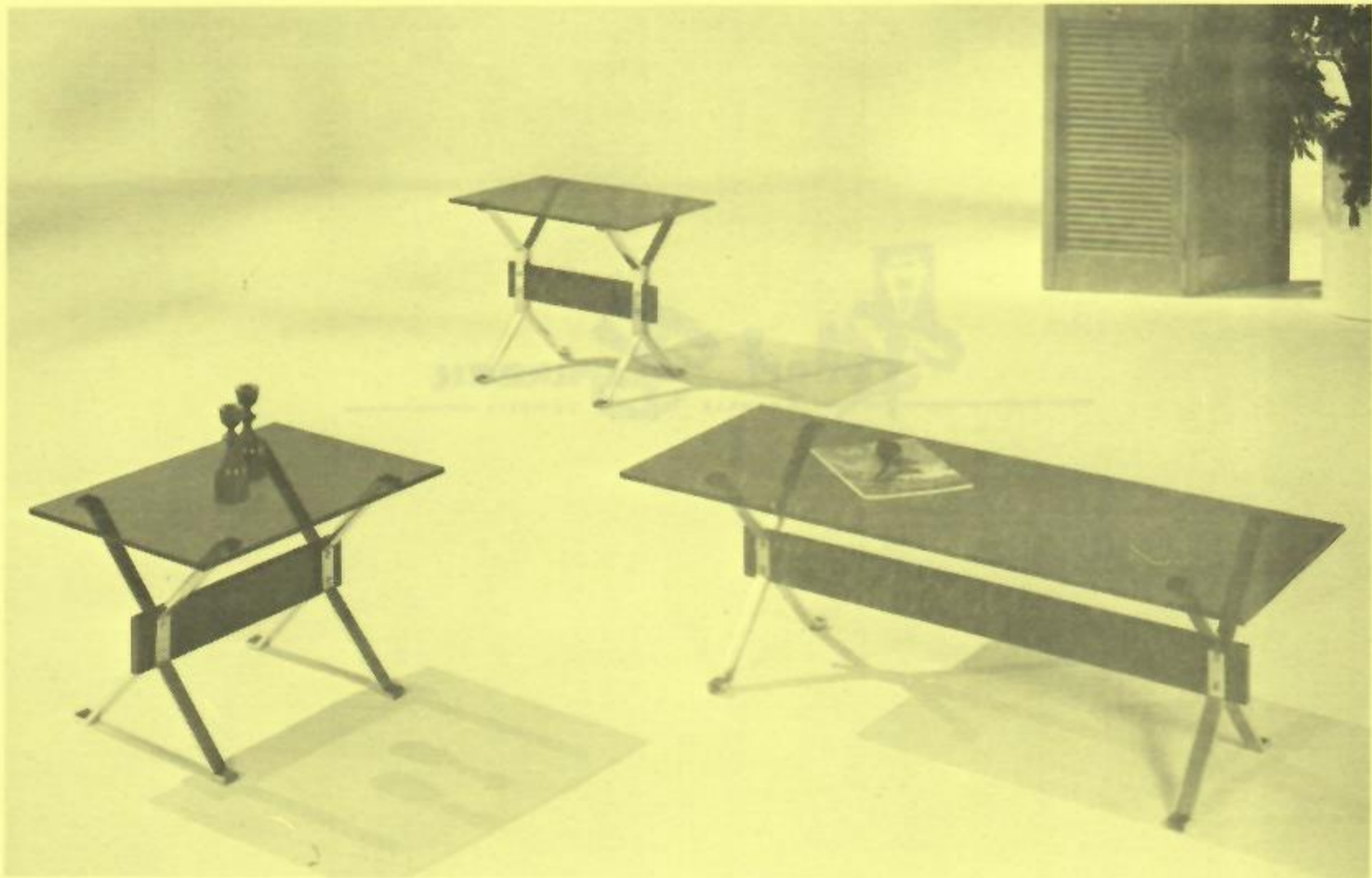
# Les Meubles Drouin Ltée

MANUFACTURIERS DE MEUBLES

Sainte-Agathe, Cté Lotbinière, Qué.



## Bonnes Vacances!



GRUPE NO. 280 GROUP

No. 281  
Table de Bout  
End Table

No. 282  
Table à Lampe  
Lamp Table

No. 284  
Table à Cocktail carré  
Square Cocktail Table

MEUBLES  
*Morigeau* L.T.E.E.  
FURNITURE LTD.

JEAN-GUY LORTIE, prés.  
TÉL.: 337-7969

CONRAD LORTIE  
TÉL.: 337-7633



ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION  
CONCESSIONNAIRE DES MAISONS USINÉES  
DESOURDY

EQUIPEMENT POUR LEVER LES CHALETS

COFFRAGE DE BETON

20 ANS D'EXPERIENCE!

213, St-Jacques

St-Léonard (Portneuf)

BEAUCOUP DE SOLEIL!



3393 de Beauchamp, Sainte-Foy, Québec 10 TÉL.: 653-4275



Nouveau concessionnaire

**AUTOMOBILE DALTON INC.**

(ANCIEN LOCAL DE PLAMONDON ESSO)

**247, Côte Joyeuse**

337-2256

**St-Raymond**

337-2257

Venez essayer nos modèles FORD 76.

L'endroit où le choix est à son meilleur !

Marcel P.E. Plamondon

Yvan C. Bédard

# MANOIR ST-RAYMOND

Salon Rouge

**HOTEL**

**BAR SALON**

**TAVERNE**

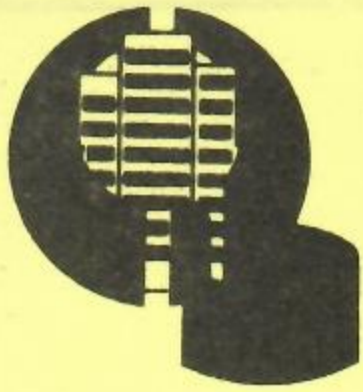
BANQUETS-NOCES-RECEPTIONS  
PROPRETE-CONFORT-COURTOISIE

DISCO TOUS LES VENDREDI ET SAMEDI SOIR

POUR RESERVATIONS 337-2547

251 ST-PIERRE





# LES COURTIERS QUEBECOIS

immeubles **653-0566**

2750 Chemin Ste Foy, Quebec, suite 106

Harold Bernier, Directeur

CHALEUREUX SOUHAITS DE BONNES VACANCES !

**VENTE RAPIDE TOUT GENRE DE PROPRIETE, ACHAT, PRET HYPOTHECAIRE,  
LOCATION, GESTION DE DEVELOPPEMENT RESIDENTIEL ET COMMERCIAL**

**ST-RAYMOND ET QUEBEC METRO**

**REPRESANT A ST-RAYMOND**

**NELSON LANGEVIN**

**337-7976**

LE MEILLEUR ENDROIT POUR VOS ACHATS



## QUINCAILLERIE

### ANDRE MARIER INC.

1400 NOTRE-DAME

N.-D. DES LAURENTIDES

TEL : 849-4489

GROSSISTES EN PIÈCES DE RECHANGE

POUR TOUS LES GENRES DE VÉHICULES,  
AINSI QUE LES HUILES ET GRAISSES "VALVOLINE"

# AGI

## UTO ACCESSOIRES

BUREAU 337-2244

TELEX 011-261

AUGUSTIN DERY

GÉRANT GÉNÉRAL

C.P. 717, ST-RAYMOND

RESIDENCE 337-7973

## Club des Sports St-Raymond inc.

*vous invite pour la prochaine saison de*

*MOTONEIGE à devenir MEMBRE chez-nous.*

*Le CLUB DES SPORTS couvre le lac Sept-Iles*

*le lac Sergent, St-Raymond, St-Léonard, Ste-Christine*

*et région, la Réserve Portneuf à Rivière-à-Pierre,*

*plus de 15 RELAIS ET HOTELS sont à votre disposition,*

*un GUIDE est fourni sur demande.*

*devenez membre chez-nous, \$20.00 1ère motoneige*

*et après le 1er janvier 77, \$25.00*

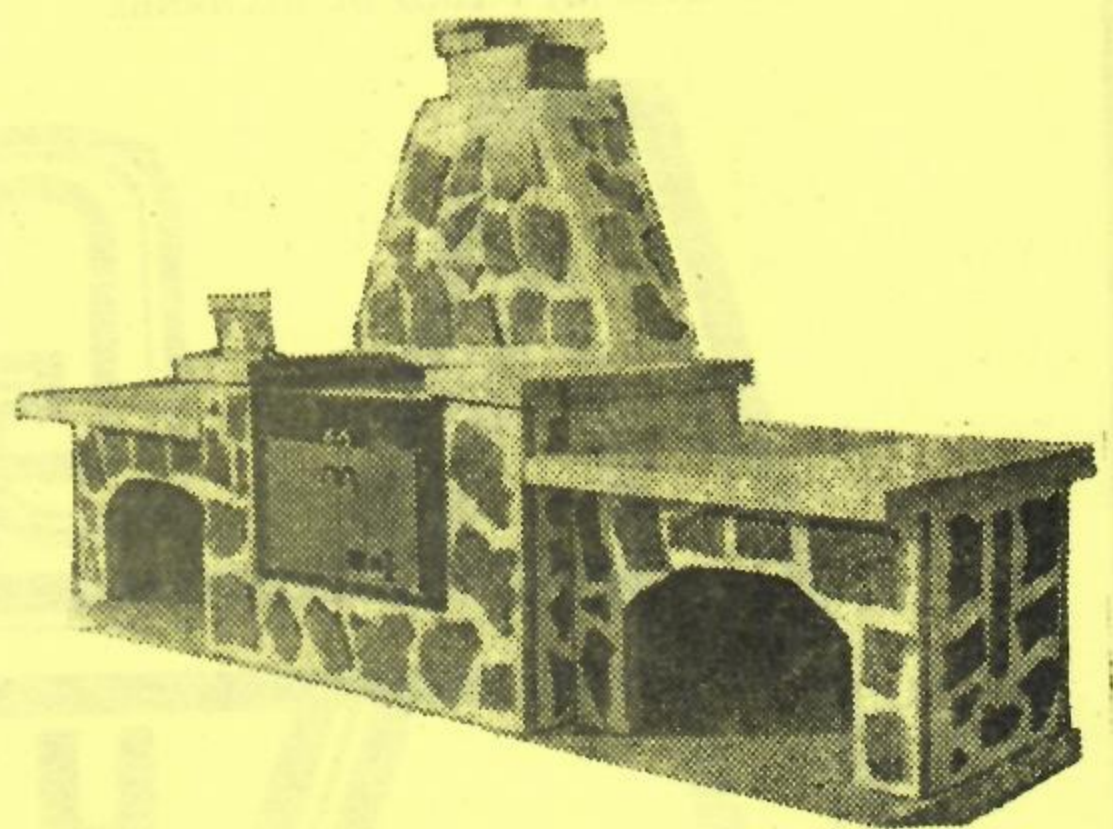
*\$10.00, 2e motoneige*

*200 milles de sentiers entretenus par I S V- 200 et I S V- 250 de Bombardier*

*"INFORMATION" 337-7086*

POUR VIVRE EN PLEIN AIR  
AU MAXIMUM...

- . FOYER EXTERIEUR
- . FOYER INTERIEUR
- . CHEMINEE PREFABRIQUEE  
DE SELKIRK
- . POELE A BOIS
- . FOYER ACORN
- . FINITION BRIQUE, PIERRE, STUCCO.



OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE JUSQU'A 9H.

# FERNAND LANOUILLETTE ENR

1476, BOUL. FOSSAUBAULT, ST-AUGUSTIN, CTE PORTNEUF, GOA-3E0

878-2390



## LAMER & CÔTÉ

(QUEBEC) LTEE

Vente, Réparation et Échange de Parechocs, Grilles, Ailes et Capots d'Autos.

NOUS ACCEPTONS TOUTES PIÈCES

DE MÉTAL (FER)

A ÊTRE RECHROMÉES

GILLES MURRAY  
PRÉSIDENT

1250, VINCENT-MASSEY, QUÉBEC, QUÉ.

G1N 1N3 683-1761



*Meubles de qualité  
pour un meilleur confort!*

BURNAT FURNITURE CORP.

2355, Florin, Montréal 134, P.Q.  
Tel.: (514) 522-1108



# MERCERIE PEPIN ENR.

le rendez-vous de l'HOMME  
BIEN MIS !

164 st-joseph

ST-RAYMOND

337-7390

337-2216

# A. Cloutier Sports

181, ST-CYRILLE



VENTE - SERVICE -  
MOTO-NEIGE ENVINRUDE  
MOTEURS HORS-BORD - TONDEUSES  
SKI ALPIN - SKI DE FOND - MOTO



**SUZUKI**

ST-RAYMOND, Cté Portneuf

337-2278

# Voyer & Jobin Ltée

EPICERIE LICENCIE GROS ET DETAIL

SPECIALITE: VIANDES, FRUITS, LEGUMES, POISSONS,  
BOEUF DE L'OUEST MARQUE ROUGE.

268 Rue St-Joseph, 265 Rue St-Cyrille

St-Raymond

AMATEURS  
DE SPORTS NAUTIQUES



Venez choisir, c'est le temps

## ROBITAILLE MARINE INC.

3652, BOUL. STE-ANNE, GIFFARD — 661-8491

Heures d'affaires: Le samedi ouvert de 9h. a.m. à 1h. p.m., le dimanche fermé.

Venez admirer la gamme 1975 complète de  
**BATEAUX GLASTRON • CHALOUPES  
VERCHERES • YACHTS • MOTEURS MERCURY  
PEDALOS • ETC...**

Salle de montre intérieure ultra-moderne.  
Voyez le plus grand spécialiste de sports nautiques au Québec.

ST-RAYMOND

# Quincaillerie



# Jean Denis Ltée

PROGRESSIF PROFITABLE PROFESSIONNEL

Pour vos besoins ARRETEZ-VOUS A CET ENSEIGNE.

Samedi fermeture à midi.

**Votre MARCHÉ  
METRO vous  
souhaite bonnes vacances**

**BOUCHER EPICIER LICENCIÉ**

GROS & DETAIL

Bière froide à la caisse

**118 ST-PIERRE**

**ST-RAYMOND**

**337-2772**

*Jean Paul Giguère*

**meubles &  
APPAREILS ELECTRIQUES**



PLUS DE 100 MAGASINS  
POUR VOUS MIEUX SERVIR

**337-2722**

**240 ST-JACQUES**

**ST-RAYMOND**

165 ST-IGNACE ST-RAYMOND

337-7016

# ROLLAND DION TV ENR

## VENTE & SERVICE

TV COULEUR - RADIOS DE MARQUE ZENITH - ELECTROHOME - HITACHI

DISQUES - CASSETTES

**Fours micro ondes TAPPAN**



## PLAMONDON AUTOMOBILES INC.

DEPOSITAIRE FORD

Location long et court terme

125 RTE 138

CAP SANTE

Tel: 285-3311

## LES HABITATIONS G. CIMON ENR.

7951, Ave Lombardie

CHARLESBOURG

Tél: 626-6205

"BRAVO A L'ALOUETTE"



HOMMAGES de

"Système Inter-caisses"

## La CAISSE POPULAIRE de St-Raymond

225 St-Maxime  
ST-RAYMOND

HEURES DE BUREAU:

Lundi au vendredi de 9h00 a 4h00

Vendredi soir: 6h30 a 8h00

Tél: 337-2218

# Voeux de Bonne Chance

A L' ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC SEPT-ILES

**UNE COURTOISIE**

AMEUBLEMENTS  
**tanguay**  
INC

**PLACE TANGUAY**

Rond-Point, Levis  
833-4511

**BEAUPORT**

535, boul. Ste-Anne  
661-3761

**GERMAIN AUTOMOBILES Ltée**

L'ENDROIT DU BON SERVICE

ST-RAYMOND TEL.: 337-2226

QUEBEC sans frais: 692-0975

ARTHUR X. MOISAN, PRES.

**OLDSMOBILE**

**VEGA**

**NOVA**

**CHEVROLET**

**ET LES CAMIONS**







Pour photographies de  
MARIAGES, SOIREES,  
ANNIVERSAIRES,

VOYÉZ:

*Studio  
Dery Enr.  
photographe*

111 ST-PIERRE 337-2448  
ST-RAYMOND

QUALITE PROFESSIONNELLE  
DEVELOPPEMENT DE FILMS ET FINITION DE  
PHOTOS COULEURS  
SERVICE 1 JOUR.

## AVEZ-VOUS BESOIN?

De niveleuse, béliers mécaniques,  
chargeurs, sable, gravier, etc...  
Le gars compétent  
c'est FERNAND!

Fernand Girard Ltée  
Entr. général  
St-Raymond, Qué.

**BONNES VACANCES!**

**337-2571**

tél: 873-4435  
873-4351

## Les Constructions Ginpa Inc.

Georges Gingras et Paul-André Papillon, props

**Entrepreneur Général**

**Réparations de tous genres**

**4, rue Leclerc,**

**Pont-Rouge**

LE MAGASIN LE MEILLEUR MARCHÉ  
DE LA RÉGION!

## EMILE DENIS LTEE

187, ST-JOSEPH  
ST-RAYMOND, CTE PORTNEUF  
TEL: 337-7042

VÊTEMENT DE TOILETTE, TRAVAIL  
ET DE SPORT.  
MARCHANDISES SÈCHES, CHAUSSURES.

**Le Prestige  
des magasins**

**Prestige**

c'est...

**SERVICE - QUALITE - BAS PRIX -  
DYNAMISME - EXPERIENCE**

POURQUOI PARCOURIR DES MILLES QUAND IL Y A UN MAGASIN 'PRESTIGE' A VOTRE PORTE!

**VENEZ RENCONTRER VOTRE MARCHAND DE CONFIANCE**

**ST-BASILE**

**329-2811**

**ALEX MATTE & FILS INC.**

HOMMAGES DE:

**La bière Laurentide.**



**C'est en  
plein l'temps!**

Rep: MAURICE ALLARD

## MARCEL GINGRAS

FRUITS, LEGUMES DE CHOIX  
POISSONS FRAIS ET CONGELES  
GRANDE VARIETE DE FROMAGE

OUVERT: tous les jours de 9.00 h. a 21.00 h.

Aussi vers  
pour la peche

744, rue St-Joseph,

337-7936

Venez faire votre provision de fraises, framboises, bleuets, frais du jour

TÉL. 656-9508

## La Boutique Masculine Inc.

3195 CHEMIN STE-FOY

SAINTE-FOY, QUÉ.

bur. et rés.: 337-2655

SUR RENDEZ-VOUS

## YVON PAQUET TDC

DENTUROLOGISTE

500 Rue St-Cyrille

St-Raymond

HEURES D'OUVERTURE:

Lun.Mar. JEU. Vendredi : 10 à 12h. - 1 à 5h.

JEU. Vendr. soir de 7 à 9h. p.m.

## AVOCATS RENE OUELLET & PHILIPPE LEBOEUF

Membres de l'Etude: Bherer Bernier-Loubier-Cote Ouellet-Huot-Houle et Cantin

BUREAU A ST RAYMOND 412, rue St Joseph

337-2533

LE VENDREDI DE 10 hres A 22 hres p.m.

BUREAU A QUEBEC (tous les jours) 580 Est, Grande Allée, suite 140

522-5644

Services d'AIDE JURIDIQUE accordes

RESIDENCE de Me PHILIPPE LEBOEUF: 729, rue St Cyrille, St Raymond

337-2737 (le soir)

# Pontiac Le Mans

## J. SAUVAGEAU & FILS

HERVÉ FISET, VENDEUR

PONTIAC

BUICK

GMC

CÔTE JOYEUSE  
337-2204

ST-RAYMOND  
SANS FRAIS DE QUEBEC 692-1315

## MOTEL CLAIRE FONTAINE

ST-RAYMOND

CTE PORTNEUF

25 UNITES DES PLUS CONFORTABLES POUR VOUS SERVIR  
T.V. COULEUR DANS 14 UNITES

Réceptions, Banquets, Buffets de tous genres  
UN ENDROIT RENOMME DANS LA REGION

BUREAU 337-2879

SALONS BAR  
PETITS SALONS DE CONFERENCE

MOTEL 337-2207

163, ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-2527

### EPICERIE ROCH JULIEN

LUNDI - MARDI - MERCREDI

ouvert jusqu'à 6 hres

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

ouvert jusqu'à 9 hres

BIERE - PORTER - CIDRE

JOUETS

Rés: 337-7606

Mag: 337-2479

Bijouterie

## ULRIC RIOUX

enr.

REPARATIONS GENERALES

Jean-Guy Rioux, prop.

228, rue St-Joseph, St-Raymond

bonnes vacances!

## SALON CHATELAINE ENRG.

Pierrette Chastenay, prop.

EXCLUSIVITES FEMININES

206 ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-2515

TEL: 337-2280

### CYLIEN ROBITAILLE

EXCAVATION

Aqueducs - Egoûts - Drainage - Terrassements

243, MGR VACHON,

ST-RAYMOND, Qué.

279 ST-JACQUES, ST-RAYMOND

337-2201

futuroto  
dépositaire toyota

DEBOSELAGE

PEINTURE

GARANTIE 12 mois sur voitures usagées

Ligne directe avec QUEBEC

694-1836

337-2289

## lingerie marquissette inc.

239 ST-JOSEPH

ST-RAYMOND, CTE PORT.



BUR. 337-2711

### QUINCAILLERIE E. A. DION ENR.

(J. Hilaire Dion, prop.)

CADEAUX - VAISSELLE  
PEINTURE B-H - PLOMBERIE - VITRE  
ARTICLES CHASSE & PÊCHE  
OUTILS POUR MENUISIER & BRICOLEUR

216, AVE. ST-MICHEL  
(face à l'église)

ST RAYMOND  
CTÉ PORTNEUF

TEL:337-2578

## André Martel

PLOMBERIE — CHAUFFAGE

275 Ave Genois

St-Raymond

337-2989



# sports experts

- Tennis
- Camping
- Pétanque
- Pêche
- Canot
- Balle-molle
- Badminton
- Costume de bain

- CHARGEX, MASTER CHARGE  
ACCEPTÉES
- Bicycle
  - Golf
  - Propane
  - Piscine
  - Jeux divers...

114 AVENUE ST-JACQUES

ST-RAYMOND

## NOUVEAU AU LAC SEPT-ILES !

### *LA CHOUETTE ENR.*

*J. Ouellet, Prop.*

ACCOMMODATION À PRIX COMPÉTITIFS

ÉPICERIE, VIANDE, LÉGUMES, FILMS ETC...

OUVERTURE 9H00 am à 11H00 pm TOUS LES JOURS

1795 RANG NOTRE-DAME (près de la plage Beau Soleil)

**Hôtel Manoir  
du  
Lac Sept-Iles**

**DANSE AVEC ORCHESTRE LES SAMEDIS SOIR**  
de 9hres p. m. à 3hres a. m.

**ORCHESTRE LE DIMANCHE**  
de 3 hres à 7 hres p. m.

**OUVERT A L'ANNEE**  
**337-7289**

**BIERE FROIDE A LA CAISSE  
CIDRE  
FRUITS ET LEGUMES  
STEAK CONGELE POUR LE GRILL  
CHARBON DE BOIS**

**8½ hres a. m. à 11 hres p. m.**

**Epicerie  
du  
Lac Sept-Iles**

**Langway**  
**AUTOMOBILES**



**DODGE - CHRYSLER - ASPEN - DART  
CORONET - CHARGER - COLT - ARROW  
CAMIONS DODGE - INTERNATIONAL**

**89, RTE KENNEDY, LEVIS, P.Q.**

**833-4110 et 837-9383**

# DUPLAIN MEUBLES

— ST-RAYMOND —

Appareils Ménagers **RCA**

592, St-Joseph 337-2326



681-7251

COTE, COSSETTE, ROBITAILLE,  
BOUCHARD, MARCOTTE,  
BOULIANE ET LORD

NOTAIRES

1019 Boul. St-Cyrille, Québec, PQ

*raymond* **PACAUD**

REPRESENTANT DE MANUFACTURIERS

vous souhaitez un  
heureux séjour au  
Lac Sept-Iles !

Avec les compliments de la

**BOULANGERIE  
GAUVIN  
LTÉE**

*PAINS, GATEAUX, TOURTIÈRES, BRIOCHES  
PÂTE AU SAUMON, FÈVES AU LARD*

620 ST-JOSEPH  
337-2519

ST-RAYMOND  
337-7623

**AUTOCAR  
PORTNEUF** inc.

655 Côte Joyeuse  
ST-RAYMOND

**337-7665**



337-7963

337-2429

**LORTIE & READMAN  
ENRG.**

*\*ENTREPRENEURS ELECTRICIENS  
\*SPECIALISTES EN CHAUFFAGE ELECTRIQUE  
\*SPECIALISTES POUR INSTALLATION ELEC-  
TRIQUE DANS LES CHALETS ET RESIDENCES.*

304 St-Joseph St-Raymond

TEL: 337-2531

337-2811



**ZENITH ANTIROUILLE**  
POUR AUTO ET CAMION, GARANTIE 10 ANS  
A. MOISAN & FILS, PROPS

550, RUE ST-JOSEPH

ST-RAYMOND, CTÉ PORTNEUF

BIENVENUE AU RESTAURANT  
CASSE-CROUTE ST-RAYMOND

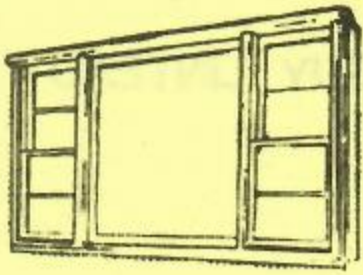
et à la

**BRASSERIE  
DU  
BON VIVANT**

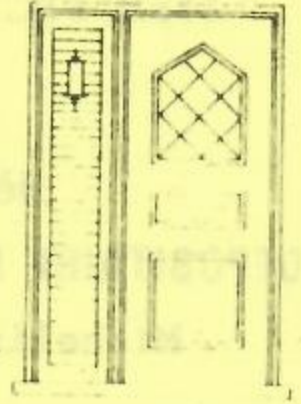
*LA DIRECTION ET LE PERSONNEL  
VOUS SOUHAITE BON APPETIT ET  
HEUREUX SEJOUR*

Magella Bédard prop.





# FISET & MARCOTTE INC.



MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS

78, Avenue St-Georges

St-Basile,

Cté Portneuf,

329-2850

# MAURICE DERY ENR.



Gilbert Cloutier, prop.

HUILE A CHAUFFAGE- GAZ PROPANE

VENTE ET INSTALLATION

**337-2249**

658, RUE ST-JOSEPH

C.P. 727

ST-RAYMOND, QUÉ.

337-7078

MICHELIN

SEIBERLING

**michel plamondon**  
**auto-parts**

pièces d'autos usagées

**DEPOSITAIRE DE PNEUS NEUFS ET RESEMELLES**

· Michelin - Pirelli - BF Goodrich

**605 COTE JOYEUSE**

**ST-RAYMOND, QUE.**



**STATION TEXACO JEAN-GUY LINTEAU**

3375 Chemin Ste-Foy

Québec 10, Qué.

Tél: 653-0939

**LARUE, ROUX, LARUE, NOTAIRES**  
**& CONSEILLERS JURIDIQUES**

196 ST-MICHEL

ST-RAYMOND

(Ancienne résidence du Dr Jinchereau)

Tél: 337-2222

337-2877

**Chalet du Tapis Enr.**

TOUT POUR LA DÉCORATION INTÉRIEURE  
TAPIS, PRÉLARD, TUILE, PEINTURE  
PAPIER PEINT

ROBERT NOREAU, PROP.  
123 DES ORMES  
337-2455

ENTREPOT  
337-2507

Tél.: 337-6842

**VICTORIN NOREAU**

Pierre à chaux agricole  
Gravier - Terre à Gazon  
Pelouse - Déneigement

RUE OCTAVE,

ST-RAYMOND, P. Q.

**CHALOUPES ET CANOTS**

**EN FIBRES DE VERRE**

**12' ET 14' (ECHANGES ACCEPTEES)**

24e Ave Lac St-Augustin Côté Nord

chalet 872-9097, résidence 523-6955



TÉL. BUR.: 337-7015  
RÉS.: 337-2480

*André Genois*

ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

C. P. 1123  
423 RUE ST-CYRILLE

ST-RAYMOND, GOA 4G0

**DERY ET MOISAN ST-RAYMOND**

Pour coupe tout arbre

nuisible entourant les chalets

337-2386

Tirage de joints et mur de stucco

337-6213

# **JEAN-GUY GIRARD**

## **ENTREPRENEUR MAÇON**

SPÉCIALITÉ FOYER

273 ST-LOUIS

TÉL. : 337-6571

ST-RAYMOND

LAC SEPT-ÎLES 337-6552

**NOUVEAU!**

**NOUVEAU!**

**NOUVEAU!**

## **CLAUDE J. MOISAN**

**BOUCHER - ÉPICIER - LICENCIÉ**

**nouveau cette année!**

**service de livraison au lac Sept-Îles!**

228 AVE ST-LOUIS

337-7818

ST-RAYMOND



Tel.: 872-9874

MANUEL TEOTONIO

*Les Entreprises Paysagistes du Québec, Inc.*  
1796, ROUTE DE L'AÉROPORT, STE-FOY, QUÉBEC

TÉL. 833-0984



**André Hallé**

OPTICIEN D'ORDONNANCES

PLACE MONT-MARIE  
20, RUE ST-GEORGES EST  
LAUZON, LÉVIS, QUÉ.

**St-Raymond Express  
et Cayer Transport**

348, St-Hubert, St-Raymond, Cté Portneuf

337-2242

PLAZA GASTON  
*Levesque* INC.

100, rue Chabot, Québec 8.

Tél.: 683-3471

150 St-Jacques      St-Raymond

**COMPTOIR  
DAMY**

EPICERIE LICENCIÉE

Journaux - Fruits - Légumes

VOTRE MAGASIN D'ACCOMODATION

Ouvert 7 jours par semaine de 9 AM A 10.30 P.M.

337-6259  
Lac Sept Iles

337-2592  
St-Raymond

**Les Maçonneries Gilles Ouellet Inc.**

Posage de Pierres, Briques . . .

. . . Blocs de ciment

— Spécialité: Foyers —

\* \* \*

412 ST-JOSEPH,      ST-RAYMOND, Portneuf, P.Q.

**LE RENDEZ-VOUS DES AUBAINES ENR.**

TISSUS A LA VERGE

COUPONS MATERIEL A REMBOURRAGE

J.P.Beaupre Prop.

387 ST-JOSEPH, ST-RAYMOND

337-6048

*Restaurant*

*Moulin Rouge Inc.*



SALLE-A MANGER - BAR SALON

METS CHINOIS

METS CANADIEN

3065, Chemin, Ste-Foy,

Québec 10

Livraison: 653-2871

# ROLAND GINGRAS



Boucher - Fruits et Légumes  
**GROS ET DÉTAIL**  
Rue St-Pierre—St-Raymond  
Tél. 337-2228 - Co. Portneuf



**BON SUCCES**

**A L'ASSOCIATION DU LAC SEPT-ILES**

## RITA ET GUY

## Un Ami

## de l'avenue Plamondon

## LAC SEPT-ILES

1080, BOUL. Talbot - CHICOUTIMI TEL.: 543-1521

mh HOTEL  
**le Montagnais**  
114 MOTELS CLIMATISES  
SALLE DE RECEPTION - 1,200 PERSONNES

Armand Couture, président  
Jean-Marc Couture, directeur général  
Léon Bergeron, gérant

**TOUT POUR LA NAVIGATION  
MEME LES GOELANDS EN PARLENT...**

Voiliers Laser Tasar-Mistral 404  
Tanzer J-5 Optimist Jouet 12 470 420 505  
Vulcan Tornado  
Vente et service des moteurs hors-bord  
Johnson Evinrude

### YACHTING SPORT

1261 Maguire Sillery

**527-2353**

## AVOCAT PIERRE VALIN

ETUDE: POULIN, PETIT, ROBERGE, DIONNE et VALIN  
A ST-RAYMOND  
196 rue St-Michel 337-2222  
Le vendredi de 2h PM a 10h PM

A STE-FOY  
2835 Chemin Gomin 655-0873

Nous dispensons aussi des  
**SERVICES D'AIDE JURIDIQUE**  
FRAIS VIRES ACCEPTÉS

### ST-RAYMOND SERVICE ENR.

Raymond Jobin prop.

**Reparation**

**cuisinieres, lessiveuses, secheuses,  
lave-vaisselle**

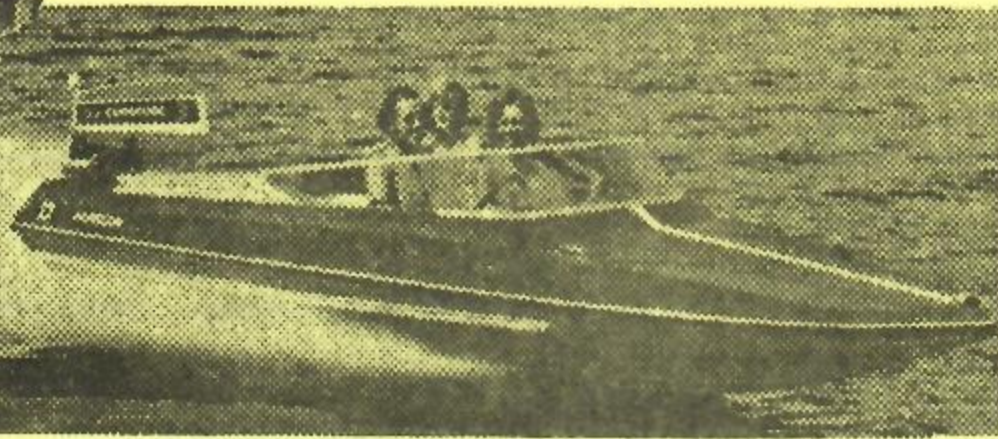
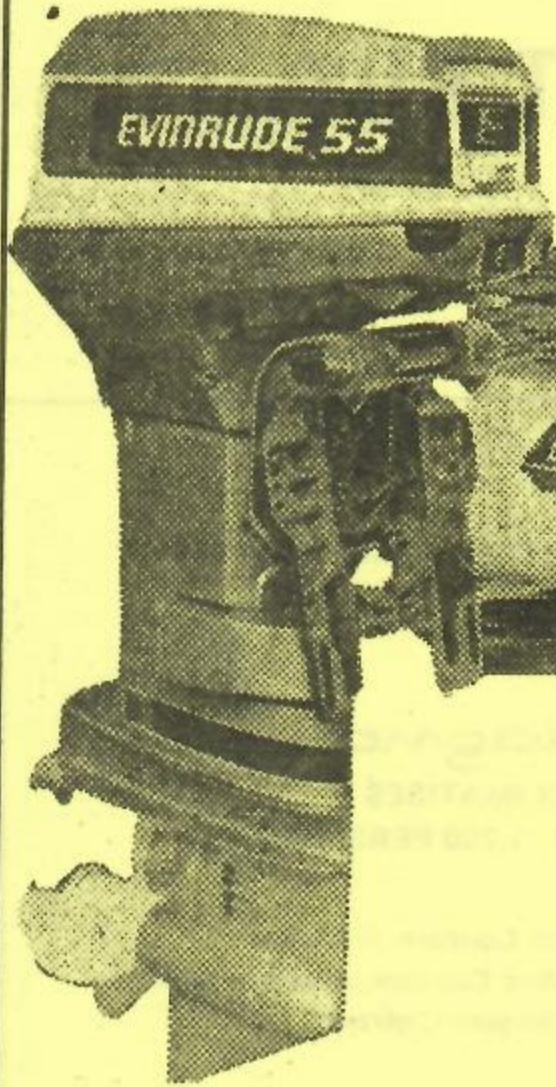
LAC SEPT-ILES

363 Duplain. St-Raymond **337-6192**

## AIME JACQUES

Vous Souhaite de  
Bonnes Vacances!

C'est le temps d'utiliser  
notre service de **PIECES et  
REPARATION**



si vous possédez un  
**MOTEUR EVINRUDE**

Faites faire une  
mise au point pré-saison

Choix complet de  
bateaux de plaisance - Voiliers "Invitation"  
Code 40 et "Bombardier" 3.8  
Accessoires de bateaux



**SPORTS NAUTIQUES**

4360, boul. Hamel, Ancienne-Lorette  
Tél.: 871-9493

OUVERT SAMEDI DE 9H à 1H.



TEL : 656-9241

## **SALON GEORGETTE**

COIFFURES DE TOUS GENRES

TRAITEMENTS CAPILLAIRES A.M.C.

TEINTURES, PERMANENTES, ETC.

Souhaitons-nous une belle saison !

687, AVE ROUTHIER

STE-FOY 10.

**MANOIR BIENVENUE ENR.**

**Salon Bar  
Salle a Manger  
Chambres**

RUE ST-JACQUES

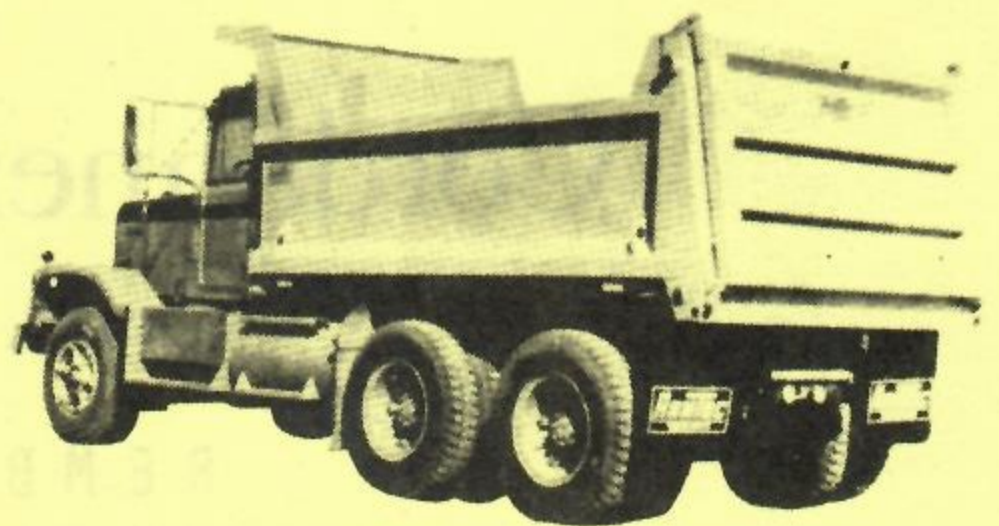
377-2456

ST-RAYMOND

**BONNES MONOCOQUES EN ACIER  
LA PLUS LEGERE DES FORTES**

**FABRIQUEE AU QUEBEC**

**SOUDURE CONTINUE  
ENTRETIEN FACILE  
CHAUFFAGE INTEGRE  
FOND MONOCOQUE D ACIER  
TREMPE C.H.T. 100**



**UNE CONCEPTION "POIDS/ROBUSTESSE A LA PORTEE DU CAMIONNEUR**

**RAMTEC: LA TOTALITE DES EQUIPEMENTS POUR CAMION.**

**1612 STE FAMILLE STE-FOY QUE. TEL. 872-1456**

651-9222



**SPECIAL TABLE DU ROI**

Roast Beef Royal

Filet Mignon du Roi

Steak au poivre de la Cour

Surlonge du Château



2360 Ch. Ste-Foy

Québec

174, DUPONT

PONT-ROUGE

# Cordonnerie "Carol"

CAROL DUVAL, PROP.

REMBOURRAGE

REPARATION TOILES DE CAMIONS & TENTES

AIGUISAGE DE CISEAUX & PATINS

SUR APPEL, LA CORDONNERIE CAROL  
VIENDRA AU LAC SEPT ILES PRENDRE  
VOS COMMANDES, LIVRAISON DANS  
LES 4 JOURS.





49, Marie de l'incarnation  
 QUEBEC  
 681-6221

PLAZA LEO T- JULIEN  
 Rte du Lac Beauport  
 N.D.Laur 849-2817



CTÉ PORTNEUF

**CLUB DE GOLF DES PINS INC.**

268-8409

**PRIX DE L'ABONNEMENT**

**NOUVEAUX MEMBRES**

Actionnaires  
 ou non-actionnaires

HOMME  
 FEMME  
 JUNIORS

Payé avant 1 er mars

\$ 85.00  
 \$ 50.00  
 \$ 40.00

Payé après 1 er mars

\$ 90.00  
 \$ 55.00  
 \$ 40.00

**RESIDENTS EXTERIEURS**

à plus de 30 milles  
 incluant Donnacona  
 Ste-Geneviève  
 Batiscan, etc...

HOMME  
 FEMME

\$ 75.00  
 \$ 50.00

\$ 80.00  
 \$ 55.00

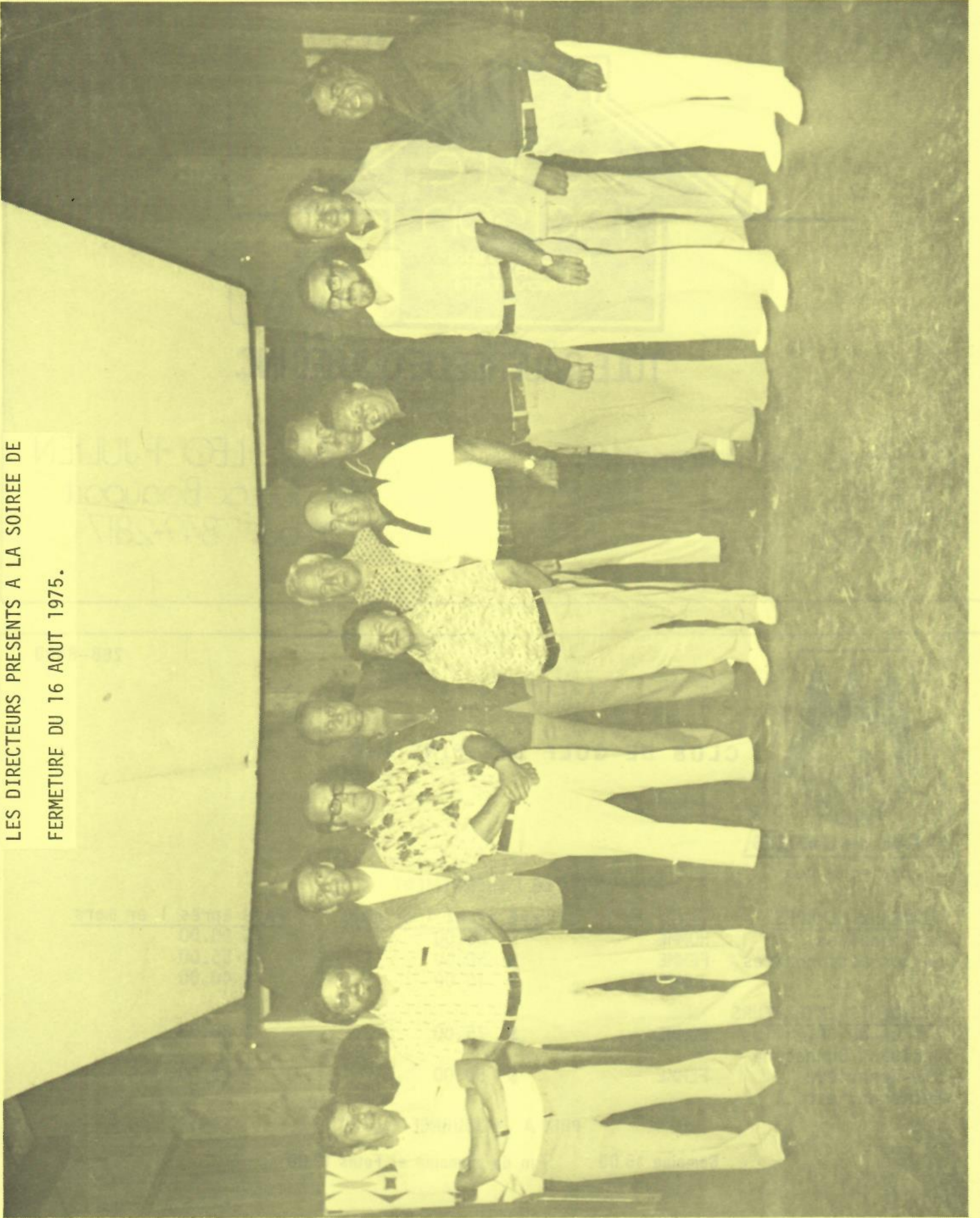
**PRIX A LA JOURNEE**

Semaine \$5.00

Fin de semaine et Fetes \$7.00

A 20 minutes du Lac Sept-Iles via St-Raymond, Chute Panet, Ste-Christine.

LES DIRECTEURS PRESENTS A LA SOIREE DE  
FERMETURE DU 16 AOUT 1975.



*Avec les hommages du*  
*Conseil Municipal*  
**Ville de St-Raymond**



375 RUE ST-JOSEPH,

ST-RAYMOND.  
337-2202

MAIRE:	Rolland Dion	
CONSEILLERS:	Paul-Henri Genoïs	Relations de travail
	Jacquelin Plamondon	Voirie
	René L. Paquet	Urbanisme
	Paulin Plamondon	Police et pompiers
	Jean-Pierre Moisan	Loisirs
	Roch Girard	Hygiène du milieu
CHEF DE POLICE:		Gaston Plamondon
CHEF ADJOINT DE POLICE:		Grégoire Harvey
CONSTABLE:		Paul Bernard
CHEF POMPIER:		Marc-André Pelletier
DIRECTEUR DES SERVICES:		Richard Déry
DIRECTEUR DES LOISIRS:		François Vigneault
GERANT ARENA		Bernard Marcoux
SECRETAIRE-TRESORIER ADJOINT:		Claude Parent

URGENCE :

FEU · POLICE : 337-7921

ADM : 337-2202

LOISIRS · ARENA : 337-7017

**BIENVENUE AU FESTIVAL DE LA GROSSE BUCHE**  
**16 · 17 · 18 JUILLET**

# EXECUTIF

ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DU LAC SEPT ILES INC.

## COMITE EXECUTIF

Président - Maurice Lefaivre  
1er vice-président - Paul-Emile Plamondon  
2e vice-président - Gilles Boudriau  
Trésorier - René Vachon  
Secrétaire - Gilles Dostie  
Ex-président - Lionel Langlois

## BUREAU DE DIRECTION

- SECTEUR A: Le lac des Aulnaies  
Gilles Cimon, Ernest Lefaivre
- SECTEUR B: Du pont lac des Aulnaies au pont de la décharge  
Yvon Alain, Marcel Lefaivre, Fernand Routhier, Gérald D. White
- SECTEUR C: Du pont de la décharge au pont du lac au Chien  
Roger Bédard, Georges Blanchette, Gilles Boudriau, Pierre Lemay,  
Omer Pleau, Jacques Tougas, René Vachon.
- SECTEUR D: Du pont lac au Chien au pont lac des Aulnaies  
Lorenzo Déry, Gilles Dostie, Arthur Fleury, Jean-Guy Linteau,  
Yvon Paradis, Jean-Paul Pelletier, Paul Emile PLamondon,  
Aimé Renaud.
- SECTEUR E: Les îles  
Maurice Lefaivre, Jean-Paul Pelletier Jr

**ASSEMBLEE GENERALE LE 29 AOUT  
1.30 HEURE PM AU CLUB NAUTIQUE**